

# Condizioni Contrattuali

# Contenuti

CONTENUTI.....	2
TERMINI E CONDIZIONI GENERALI.....	4
TERMINI E CONDIZIONI DI DEPOSITO .....	10
TERMINI E CONDIZIONI DEI SERVIZI DI PAGAMENTO .....	13
CONDIZIONI D'UTILIZZO DELL'APP ALPIAN .....	18
TERMINI E CONDIZIONI DELLA CARTA DI PAGAMENTO (CARTA DI DEBITO ALPIAN) .....	21
INFORMAZIONI AI SENSI DELLA LEGGE SUI SERVIZI FINANZIARI .....	29
INFORMATIVA SULLA PRIVACY .....	33
INFORMAZIONI DELL'ASB CIRCA LA TRASMISSIONE DI DATI DEI CLIENTI E DI ULTERIORI INFORMAZIONI NEL TRAFFICO DEI PAGAMENTI INTERNAZIONALE, NONCHÉ IN RELAZIONE AGLI INVESTIMENTI IN TITOLI ESTERI (APRILE 2016) .....	33
INFORMAZIONI SULLO SCAMBIO AUTOMATICO DI INFORMAZIONI IN MATERIA FISCALE (LSAI) .....	35
SCHEDA INFORMATIVA DI ESISUISSE .....	37
AVERI SENZA CONTATTO E AVERI NON RIVENDICATI.....	39
TERMINI E CONDIZIONI PER L'UTILIZZO DEL SERVIZIO EBILL ...	43
CONSENSO E RINUNCIA.....	47
TERMINI E CONDIZIONI DEL PIANO SIGNATURE .....	48



# Termini e condizioni generali

## Disposizioni preliminari

Fatti salvi accordi particolari, le presenti condizioni generali di contratto (i **Termini e Condizioni Generali**) contengono le norme che regolano il rapporto commerciale tra il cliente (il **Cliente o Lei**) e Alpian SA (Alpian o noi).

I presenti Termini e Condizioni Generali regolano tutti i rapporti contrattuali esistenti e futuri tra il Cliente e Alpian, unitamente ad altri accordi che il Cliente e Alpian possono stipulare.

I presenti Termini e Condizioni Generali costituiscono parte integrante delle Condizioni Contrattuali. Nel caso in cui una disposizione dei presenti Termini e Condizioni Generali o una parte di essa sia illegale, non valida o non applicabile, ciò non pregiudica la legalità, la validità o l'applicabilità delle restanti disposizioni e di qualsiasi parte di esse, e sia il Cliente che noi ci impegheremo a raggiungere un accordo e/o a sostituire la disposizione illegale, non valida o non applicabile con una soluzione legale, valida e applicabile che si avvicini il più possibile allo scopo della disposizione interessata.

I termini in maiuscolo utilizzati e non altrimenti definiti nel presente documento avranno il significato loro attribuito nella richiesta di apertura del conto di Alpian.

### 1. Mezzi di comunicazione

Abbiamo il diritto di comunicare con il Cliente con qualsiasi mezzo che riteniamo appropriato, compreso l'uso dei servizi postali, del telefono o di canali elettronici quali, a titolo esemplificativo, la nostra applicazione di mobile banking (l'**App Alpian**), e-mail e le funzioni di chat. Qualsiasi documento reso disponibile al Cliente per via

elettronica ha lo stesso effetto legale di un documento fisicamente consegnato al Cliente e costituisce il documento originale.

Al fine di garantire un'adeguata prestazione dei nostri servizi, accetta che possiamo registrare, senza ulteriore preavviso, le conversazioni telefoniche o digitali con il Cliente e con i suoi rappresentanti e che possiamo conservare e produrre trascrizioni di tali conversazioni. Tali registrazioni e trascrizioni saranno cancellate al momento stabilito da noi a nostra discrezione, fatti salvi gli obblighi legali e normativi.

I documenti e le informazioni che le comunichiamo tramite l'App Alpian si considerano debitamente ricevuti dal Cliente una volta accessibili elettronicamente nell'App Alpian. Pertanto, è sua esclusiva responsabilità leggere tempestivamente e prendere debitamente nota del contenuto di tutti i documenti e le informazioni che gli vengono comunicati tramite l'App Alpian. Le notifiche inviate da noi al indirizzo postale o indirizzo e-mail del Cliente saranno considerate debitamente notificate se inviate all'ultimo indirizzo postale o all'ultimo indirizzo e-mail comunicato dal Cliente.

Il Cliente riconosce i rischi inerenti all'uso di canali di comunicazione come i servizi postali, il telefono, le applicazioni internet e e-mail, in particolare i rischi di perdita, alterazione, ritardo o accesso illegale. Nella misura massima consentita dalla legge, non siamo responsabili di alcun danno derivante dall'uso dei servizi postali, del telefono, delle applicazioni internet, delle e-mail o di qualsiasi altro mezzo di comunicazione o dall'uso di una compagnia di trasporto, e le perdite, i ritardi, le alterazioni, gli abusi da parte di terzi o le spedizioni duplicate che ne derivano saranno a carico del Cliente.

### 2. Obbligo di informazione

Al momento della richiesta del Cliente di entrare in un rapporto bancario con Alpian e per tutta la durata di tale rapporto bancario, il Cliente si

impegna a fornire tempestivamente ad Alpian tutte le informazioni e i documenti che Alpian potrà di volta in volta richiedere.

Se i documenti o le informazioni richieste non vengono forniti in tempo utile o se sono considerati incompleti o insoddisfacenti per qualsiasi motivo, Alpian si riserva il diritto di rifiutare a sua esclusiva discrezione l'apertura di una relazione bancaria.

Allo stesso modo, se nel corso del rapporto bancario il Cliente non fornisce tempestivamente le informazioni o i documenti che Alpian ritiene necessari per adempiere ai propri obblighi, per eseguire i servizi o per mantenere il rapporto di fiducia, Alpian si riserva il diritto di bloccare le sue attività o di adottare qualsiasi altra misura restrittiva in relazione ai conti del Cliente, compresa la chiusura del conto e la risoluzione del rapporto.

Il Cliente si impegna a comunicarci senza indugio qualsiasi modifica delle informazioni che ci ha fornito, in particolare qualsiasi cambiamento di nazionalità, indirizzo, residenza fiscale, numero di telefono, indirizzo e-mail, status professionale, nonché qualsiasi cambiamento relativo all'avente diritto economico. Alcuni servizi potrebbero non essere più disponibili se, ad esempio, il Cliente cambia lo suo status, la sua nazionalità o il suo paese di residenza.

L'obbligo di notifica sussiste anche se le modifiche vengono pubblicate in un registro pubblico o in qualsiasi altro modo.

### 3. Obbligo di diligenza

Il Cliente dovrà adottare tutte le misure necessarie per garantire che nessun terzo abbia accesso all'App Alpian e per salvaguardare e proteggere in modo appropriato le sue password, i suoi codici e altri mezzi di autenticazione, nonché il dispositivo che utilizza per accedere all'App Alpian. Qualsiasi danno derivante da un accesso non autorizzato all'App Alpian sarà esclusivamente a carico del Cliente, salvo in caso di grave negligenza o dolo

da parte nostra. Inoltre, non ci assumiamo alcuna responsabilità per perdite o danni derivanti da errori di trasmissione, difetti tecnici o interventi illegali nella rete o nel dispositivo che il Cliente utilizza per accedere all'App Alpian.

### 4. Limitazione del servizio

Per ottemperare a disposizioni normative o contrattuali, per garantire una condotta corretta o l'esercizio dello standard di cura e diligenza abituale nel settore, abbiamo il diritto di limitare, in tutto o in parte, o rifiutare di fornire dei servizi al Cliente.

A questo proposito, il Cliente riconosce e accetta che siamo autorizzati a restringere, limitare o rifiutare i prelievi di contanti, i bonifici, i trasferimenti di titoli, le istruzioni di qualsiasi tipo, l'accettazione di beni e qualsiasi altro servizio finanziario (a seconda dei casi) se riteniamo, a nostra esclusiva discrezione, che tale servizio finanziario possa comportare un atto illegale ai sensi delle leggi svizzere o straniere o che potenzialmente costituisca una violazione delle nostre politiche interne o che possa causare un danno a noi in qualsiasi altro modo.

Inoltre, alcuni dei nostri servizi possono essere offerti solo a determinate categorie di clienti e/o in determinate giurisdizioni a causa di restrizioni normative imposte dalla legislazione in cui i clienti sono situati o per altri motivi. Questi servizi possono anche essere soggetti a, e regolati da, documenti specifici per il servizio.

Inoltre, il Cliente riconosce e accetta che la Banca possa, a sua esclusiva discrezione, imporre determinate restrizioni e limitazioni su alcuni dei suoi prodotti e servizi. Tali limitazioni possono includere, a titolo esemplificativo e non esaustivo, importi minimi e massimi di deposito, importi di investimento e importi di prelievo. Per ulteriori informazioni sulle specifiche restrizioni e limitazioni applicabili ai nostri prodotti e servizi, si prega di contattare i nostri consulenti alla clientela.

### 5. Istruzioni superiori al saldo disponibile

Se il Cliente impartisce diverse istruzioni, il cui importo totale supera il saldo disponibile del suo conto pertinente, possiamo, a nostra discrezione,

indipendentemente dalla data o dall'ora in cui tali istruzioni sono state inviate o ricevute, stabilire quale/i eseguire in tutto o in parte, o decidere di non eseguirne nessuna.

## 6. Costi, interessi, commissioni e indennità

Alla fine di ogni mese, trimestre, semestre, anno o in qualsiasi altro momento scelto da noi, addebiteremo da uno qualsiasi conti del Cliente i costi, gli interessi (compresi gli interessi negativi), le commissioni, gli indennizzi e le imposte dovuti dal Cliente in base al nostro Opuscolo sui Servizi e sulle Tariffe (che è disponibile nell'App Alpian sotto "Profilo" > "Condizioni del conto" o sul nostro sito web [www.alpian.com](http://www.alpian.com)) o alla prassi bancaria abituale. Ci riserviamo il diritto di modificare il contenuto del nostro Opuscolo sui Servizi e sulle Tariffe in qualsiasi momento e senza preavviso.

Qualsiasi modifica al nostro Opuscolo sui Servizi e sulle Tariffe viene resa disponibile al Cliente con mezzi adeguati.

In caso di obiezione, il Cliente è libero di interrompere il rapporto commerciale con noi con effetto immediato, fatti salvi accordi speciali.

## 7. Conti in valuta estera

Siamo autorizzati ad adempiere ai nostri obblighi nei confronti al Cliente derivanti da conti in valuta estera esclusivamente tramite registrazioni contabili presso istituti finanziari corrispondenti all'interno o all'esterno dell'area geografica della valuta in questione. Accetta di sostenere, in proporzione alla sua quota, tutte le conseguenze economiche e legali di qualsiasi misura adottata da qualsiasi autorità (come il divieto di pagamento, trasferimento o conversione di valuta) che possa influire sugli attivi da noi collocati nella valuta, nel paese o nell'area geografica in questione.

I regolamenti e le particolarità per i pagamenti da e verso i rispettivi Paesi devono essere rispettati dal Cliente. Alpian non è responsabile di ritardi, della mancata esecuzione di Istruzioni di Pagamento e della mancata accettazione di pagamenti in entrata o di maggiori costi derivanti da particolarità legate al rispettivo Paese o alla rispettiva valuta.

Gli importi ricevuti per conto del Cliente in valuta estera saranno accreditati sul un conto in franchi

svizzeri (CHF), a meno che il Cliente non disponga di un conto nella valuta in questione.

## 8. Conformità alle leggi

Il Cliente si impegna a rispettare, nell'ambito del rapporto commerciale del Cliente con noi, tutte le normative applicabili al Cliente e a non dare istruzioni al fine di eseguire operazioni illegali. Ciò include l'obbligo di rispettare la legislazione fiscale applicabile.

Indipendentemente dal tipo di rapporto che intercorre tra il Cliente e noi, il Cliente è responsabile dell'adempimento di qualsiasi obbligo di segnalazione di transazioni, attività depositate, interessi o profitti.

Il Cliente garantisce espressamente di essere e di impegnarsi a rimanere sempre in conformità con tutte le norme fiscali applicabili al Cliente e con tutti i requisiti imposti dalle autorità fiscali competenti, compresi quelli relativi alla divulgazione o alla rendicontazione degli attivi depositati presso di noi.

Il Cliente si impegna a informare tempestivamente Alpian di qualsiasi cambiamento relativo alla sua residenza fiscale e a comunicarci se è o può essere considerato contribuente statunitense ai sensi della normativa statunitense in materia e, dove applicabile, a fornirci il suo codice fiscale (Tax Identification Number - TIN) e qualsiasi altra informazione pertinente di cui potremmo avere bisogno. In caso di inadempienza, Alpian avrà il diritto di applicare qualsiasi ritenuta fiscale imposta dalle leggi e dai regolamenti applicabili e/o di interrompere il rapporto bancario senza alcun preavviso.

## 9. Nessuna consulenza legale e fiscale

È la responsabilità del Cliente informarsi su eventuali implicazioni legali o fiscali relative ai rapporti con noi, alla luce della sua situazione personale. Non forniamo alcuna consulenza legale o fiscale e pertanto non ci assumiamo alcuna responsabilità al riguardo.

## 10. Conflitti di interesse

Alpian può fornire servizi (ad esempio, gestione del portafoglio, consulenza sugli investimenti) ad altri clienti i cui interessi possono essere

direttamente o indirettamente in conflitto con i interessi del Cliente. Inoltre, Alpian stessa potrebbe avere interessi diversi dagli interessi del Cliente. Laddove tali conflitti non possano essere evitati per via organizzativa o con altri mezzi, ci assicureremo che i interessi del Cliente siano presi in considerazione in modo equo.

Il Cliente riconosce e accetta inoltre che Alpian è autorizzata a pagare commissioni o altri tipi di remunerazione a terzi.

## 11. Remunerazione e altri vantaggi ricevuti da terze parti

Possiamo ricevere, direttamente o indirettamente, onorari, commissioni, sconti e altri vantaggi e benefici pecuniarie o non pecuniarie (collettivamente i **Benefici**) da terzi in relazione alla promozione, distribuzione o raccomandazione di determinati prodotti o servizi offerti da tali terzi.

La tipologia, l'importo e il calcolo di tali Benefici possono variare a seconda del terzo coinvolto, nonché della natura, del volume e della frequenza dei prodotti e dei servizi promossi.

I Benefici ricevuti da Alpian sono normalmente corrisposti nelle seguenti forme:

- (i) Da terzi che offrono servizi di carte di credito, assicurazioni di garanzia d'affitto o altri servizi correlati, oppure servizi e prodotti legati a investimenti finanziari alternativi: pagamenti una tantum inferiori a mille franchi svizzeri per ogni cliente segnalato;
- (ii) Da terzi che offrono servizi di intermediazione e consulenza in relazione al finanziamento e all'acquisizione immobiliare, o da terzi che offrono servizi di concessione di credito e altri servizi correlati: o (i) un pagamento una tantum inferiore a mille franchi svizzeri per ogni cliente segnalato, oppure (ii) un pagamento ricorrente fino al 50% delle commissioni e/o degli onorari percepiti da tale terzo per ciascun cliente segnalato;
- (iii) Da terzi che offrono prodotti e servizi della terza colonna e della previdenza vincolata: pagamenti ricorrenti inferiori allo 0,10% annuo dei fondi gestiti e/o depositati presso tale terzo per ciascun cliente segnalato.

Ulteriori informazioni sui Benefici ricevuti da Alpian sono disponibili su richiesta attraverso i canali di comunicazione standard di Alpian.

I Benefici possono generare conflitti di interesse da parte di Alpian. Manteniamo misure organizzative e amministrative adeguate per identificare, gestire e mitigare i rischi derivanti da tali conflitti di interesse. Nonostante tali misure, riconoscete e accettate che i conflitti di interesse non possano essere completamente esclusi.

Accettate irrevocabilmente che possiamo trattenere integralmente qualsiasi Beneficio passato, presente e futuro ricevuto da terzi, e rinunciate espressamente a qualsiasi diritto o pretesa che possiate avere a ricevere tali Benefici. Tale rinuncia si applica indipendentemente dal fondamento giuridico su cui tali diritti o pretese potrebbero basarsi. Riconoscete inoltre che il presente accordo può derogare al diritto legale di richiedere la restituzione ai sensi dell'articolo 400 cpv. 1 del Codice delle obbligazioni svizzero (se e nella misura applicabile), nonché a qualsiasi altra disposizione legale o contrattuale di contenuto simile.

Riconoscete inoltre e accettate che: (i) Alpian non fornisce, non esegue e non assume alcuna responsabilità per i prodotti e i servizi offerti da terzi e promossi sull'App Alpian o con qualsiasi altro mezzo; (ii) qualsiasi rapporto contrattuale relativo a tali prodotti e servizi esiste esclusivamente tra voi e il rispettivo terzo; (iii) tali prodotti e servizi sono intrapresi interamente a vostro rischio; e (iv) Alpian non sarà responsabile, per nessun motivo, di eventuali perdite, danni o pretese derivanti in relazione a tali prodotti o servizi, inclusi, a titolo esemplificativo, le loro prestazioni, qualità, idoneità, accuratezza, legalità, disponibilità o adeguatezza allo scopo.

Per evitare qualsiasi dubbio, si sottolinea che Alpian non fornisce alcuna garanzia, assicurazione o dichiarazione di alcun tipo, né espressa né implicita, in merito ai prodotti o servizi offerti da terzi.

## 12. Limitazione di responsabilità per l'esecuzione di Istruzioni di Pagamento

In caso di danni subiti dal Cliente a causa della mancata esecuzione o dell'esecuzione tardiva o imperfetta di un Istruzione di Pagamento, saremo responsabili solo per la perdita di interessi direttamente subita dal Cliente, e solo se saremo responsabili nei suoi confronti ai sensi della clausola di limitazione della responsabilità di cui sotto. Il Cliente deve informarci in anticipo di qualsiasi perdita o danno aggiuntivo che potrebbe essere subito in un determinato caso. In caso contrario, la perdita o il danno saranno a carico del Cliente.

### 13. Reclami e correzione di errori

Il Cliente deve presentare qualsiasi reclamo relativo all'esecuzione o alla mancata esecuzione di un'istruzione o qualsiasi obiezione a un estratto conto, a un estratto di portafoglio, a un consiglio di transazione o a qualsiasi altra comunicazione da parte di Alpian, per iscritto e immediatamente dopo aver ricevuto o conosciuto l'estratto, il consiglio o la comunicazione corrispondente, ma in ogni caso entro 30 giorni dal ricevimento. Se il Cliente non riceve un estratto conto, un estratto di portafoglio, un avviso di transazione o qualsiasi altra comunicazione che aspetta, deve comunicarcelo immediatamente. I danni derivanti da un reclamo tardivo sono a carico del Cliente.

Se Alpian non riceve alcuna obiezione scritta entro il suddetto periodo di 30 giorni, l'esecuzione o la mancata esecuzione delle istruzioni si considera definitivamente approvata e ratificata dal Cliente.

La valutazione delle attività detenute nei conti del Cliente, come indicato negli estratti conto, nei estratti di portafoglio e in altri documenti, è puramente indicativa e non deve essere interpretata come una conferma da parte di Alpian o come rappresentante l'esatto valore finanziario di tali attività.

Tali valutazioni delle attività si basano su tassi approssimativi non vincolanti e valori di mercato provenienti da fonti di informazione abituali nel settore bancario, per la cui correttezza e accuratezza non ci assumiamo alcuna responsabilità.

Alpian è autorizzata a correggere, con una semplice annotazione nei propri libri contabili, qualsiasi errore riscontrato anche se il saldo del

conto è stato espressamente o tacitamente approvato. Allo stesso modo, se per errore un'istruzione di trasferimento è stata eseguita due o più volte, Alpian è autorizzata - in conformità ai principi di recupero dei pagamenti indebiti - a correggere tale errore. Il Cliente non può opporsi a una richiesta di Alpian di rimborso o di restituzione delle attività in questione sostenendo di aver già disposto delle attività che sono stati erroneamente accreditati sul conto del Cliente, anche se potrebbe in buona fede credere di essere il beneficiario di tali beni.

### 14. Diritto di pegno e compensazione

Ogni pretesa presente, futura o condizionata che abbiamo o potremmo avere nei confronti al Cliente, indipendentemente dalla sua scadenza o dalla valuta in cui sono denominati, derivanti da relazioni commerciali presenti o future tra il Cliente e noi, indipendentemente dalla base giuridica di tali pretese, è garantita da un diritto di pegno a nostro favore su tutti i beni che deteniamo in custodia o altrove per conto del Cliente, nonché su tutti i crediti che ha nei nostri confronti.

Abbiamo inoltre il diritto di compensare i crediti che il Cliente ha nei nostri confronti con i crediti che noi abbiamo nei suoi confronti, indipendentemente dalla loro scadenza o dalla valuta in cui sono denominati. Il diritto di compensazione sussiste anche se i crediti non sono di natura identica. Tale diritto può essere esercitato anche in relazione a somme ricevute da terzi per il conto del Cliente dopo l'interruzione o la risoluzione dei rapporti commerciali.

Siamo autorizzati a compensare i saldi a debito e a credito dei diversi conti del Cliente presso di noi. Se gli importi da pagare sono denominati in una valuta diversa dal franco svizzero, saranno convertiti in franchi svizzeri a un tasso di cambio stabilito da Alpian. Non saremo ritenuti responsabili di eventuali perdite subite a causa del tasso di cambio applicato.

Tali diritti non pregiudicano altri diritti o garanzie eventualmente concessi a noi.

Abbiamo la facoltà di realizzare i beni o i crediti costituiti in pegno tramite procedimenti esecutivi o legali o tramite vendita privata senza la necessità di iniziare procedimenti esecutivi o legali ai sensi della Legge Federale sull'Esecuzione dei Debiti e sul Fallimento. Se il valore dei beni o dei crediti in pegno soggetti al diritto di compensazione supera l'importo dei nostri crediti, possiamo decidere liberamente e indipendentemente dal tipo, dalla valuta, dal momento e dal luogo di esecuzione quali beni o crediti realizzare o compensare e in quale ordine. Siamo inoltre liberi di intraprendere qualsiasi altra azione che riteniamo appropriata nei confronti al Cliente al fine di salvaguardare i nostri diritti e interessi.

## 15. Esteralizzazione

Il Cliente riconosce e accetta che possiamo esternalizzare attività e servizi in tutto o in parte a fornitori di servizi affiliati o terzi situati in Svizzera e all'estero, e che tali fornitori di servizi possono coinvolgere altri fornitori di servizi terzi situati in Svizzera e all'estero, tra cui, a titolo esemplificativo, le seguenti attività e servizi:

- (a) la creazione, lo sviluppo, il funzionamento, la manutenzione e l'archiviazione di applicazioni informatiche o database;
- (b) l'archiviazione dei dati dei clienti e dei dati personali (anche presso provider cloud svizzeri o esteri);
- (c) l'elaborazione di transazioni in contanti e titoli di qualsiasi valore, nonché l'elaborazione di operazioni di pagamento;
- (d) l'esecuzione, la compensazione e il regolamento di operazioni su titoli e cambi;
- (e) la custodia e la protezione di titoli o beni per conto del cliente;
- (f) alcuni compiti legati alla gestione del portafoglio e alla consulenza in materia di investimenti;
- (g) attività legate alle carte di debito o di credito, compresa l'elaborazione delle transazioni e la personalizzazione delle carte;

- (h) compiti relativi all'elaborazione delle comunicazioni tra il Cliente e Alpian;
- (i) compiti legati alla conformità, al controllo interno e alla gestione del rischio;
- (j) compiti amministrativi relativi alla tenuta dei registri e alla gestione dei documenti;
- (k) lo sviluppo di attività commerciali, prodotti e servizi, attività di marketing e tutti gli altri compiti per i quali sono richieste competenze specifiche all'interno o all'esterno del nostro settore di attività.

Nell'ambito di qualsiasi esternalizzazione, il Cliente ci autorizza espressamente a divulgare e trasferire ai relativi fornitori di servizi, in Svizzera o all'estero, tutte le informazioni e i documenti relativi alla relazione d'affari con il Cliente, tra cui, senza limitazioni, la documentazione contrattuale, la documentazione Know Your Client (KYC), gli estratti conto e la corrispondenza, nonché tutte le informazioni contenute in questi documenti o nelle nostre database. A questo proposito, il Cliente ci esonerà dal segreto bancario e da qualsiasi altro obbligo legale o contrattuale di mantenere la riservatezza dei dati.

Nell'esternalizzare le attività ci assicuriamo di rispettare i nostri obblighi legali e normativi e sottponiamo i nostri fornitori di servizi a obblighi di riservatezza.

## 16. Segreto bancario

Noi, i nostri organi sociali, dipendenti, agenti o ausiliari siamo tenuti per legge a mantenere la riservatezza sul rapporto commerciale con il Cliente.

Il Cliente esonerà espressamente noi, i nostri organi sociali, dipendenti, agenti o ausiliari, dagli obblighi di segreto bancario e di riservatezza (i) nelle situazioni previste dalle Condizioni Contrattuali, in particolare in caso di esternalizzazione delle nostre attività o dei nostri servizi, (ii) nella misura in cui ciò sia necessario per la fornitura di servizi al Cliente (ad es. operazioni di pagamento e transazioni in strumenti finanziari), (iii) nella misura in cui ciò sia necessario per difendere i nostri legittimi interessi, in particolare in caso di azioni legali intentate dal Cliente nei

nostri confronti, (iv) per salvaguardare i nostri crediti e per far valere e realizzare qualsiasi garanzia a noi concessa, (v) per avviare e portare avanti procedure di recupero crediti nei suoi confronti o (vi) in caso di denunce contro di noi fatte dal Cliente, pubblicamente o davanti ad autorità svizzere o estere. Inoltre, sono riservati gli accordi specifici tra il Cliente e noi, nonché i nostri obblighi di reporting.

Quando eseguiamo Istruzioni di Pagamento, ordini di borsa o altre transazioni per il conto del Cliente, il Cliente ci autorizza a comunicare informazioni sul Cliente e sul suo rapporto con noi a terzi in Svizzera o all'estero coinvolti nell'esecuzione di tale servizio (ad esempio una banca corrispondente, un fornitore di servizi di pagamento, un depositario centrale di titoli, un operatore di un'infrastruttura del mercato finanziario come una borsa, un emittente, un broker o un'autorità di vigilanza). Tale divulgazione di informazioni ha lo scopo di garantire la prestazione dei nostri servizi e la conformità alle disposizioni legali, regolamentari e contrattuali in relazione alla prestazione dei nostri servizi.

Il Cliente riconosce che, in caso di trasferimento dei dati all'estero, i suoi dati non sono più protetti dal diritto svizzero e sono soggetti a leggi straniere che non forniscono necessariamente una protezione equivalente a quella del diritto svizzero.

## 17. Conti non rivendicati

Al fine di evitare la perdita di contatto tra il Cliente e noi, il Cliente si impegna a informarci immediatamente di qualsiasi cambiamento nella sua situazione personale che potrebbe comportare una perdita di contatto.

Inoltre, il Cliente è tenuto a adottare tutte le misure necessarie (come la designazione di una persona di contatto) per consentirci di ristabilire il contatto, se necessario.

Se, nonostante questo impegno, perdiamo il contatto con il Cliente, noi o qualsiasi agente da noi incaricato abbiamo il diritto di condurre indagini in Svizzera e all'estero al fine di ristabilire il contatto con il Cliente o con i suoi assegnatari legali e rappresentanti legali, in conformità con la

legislazione pertinente e con le informazioni sui Averi non rivendicati dell'Associazione Svizzera dei Banchieri, come possono essere modificate di volta in volta. I costi sostenuti per lo svolgimento delle indagini e i costi derivanti dall'elaborazione e dal monitoraggio degli averi non rivendicati sono interamente a carico del Cliente o dei suoi aventi diritto. Inoltre, con il presente documento ci esonerate da qualsiasi obbligo di riservatezza nel caso in cui dovessimo condurre indagini per ristabilire un contatto con il Cliente.

Richiamiamo la attenzione del Cliente sul fatto che, in base alla legislazione vigente, potremmo dover segnalare i suoi beni a una database centrale nel caso in cui i nostri tentativi di ristabilire il contatto non avessero successo. Una informazione sugli averi non rivendicati pubblicata dall'Associazione Svizzera dei Banchieri è a disposizione del Cliente tramite l'App Alpian. [Informazione dell'ASB sui Averi non rivendicati ([swissbanking.ch](http://swissbanking.ch))].

## 18. Profilazione e marketing

Il Cliente riconosce e accetta che Alpian possa registrare, archiviare, elaborare, combinare e utilizzare i dati del Cliente e i dati provenienti da fonti terze e creare dei profili che consentano a noi e alle nostre affiliate in Svizzera e all'estero di fornire ai nostri clienti e ai clienti delle nostre affiliate consulenze, prodotti, servizi e informazioni personalizzati in base alle singole situazioni o che riteniamo possano essere di loro interesse. Tali profili possono essere utilizzati anche per ricerche di mercato, marketing o gestione del rischio.

## 19. Recupero (Clawback)

Nel caso in cui Alpian, agendo in nome proprio ma per conto del Cliente, abbia investito in strumenti finanziari e nel caso in cui, in relazione a tali investimenti attuali o passati, l'emittente dello strumento finanziario in questione e/o qualsiasi altra terza parte richiedano, per qualsiasi motivo, il rimborso totale o parziale di qualsiasi importo (in contanti o in strumenti finanziari) precedentemente versato a noi (in qualità di nomine) o al Cliente (**Clawback Claim**) o nel caso in cui un conto di Alpian presso una banca depositaria o un istituto di compensazione di terze parti venga addebitato di conseguenza, è

obbligato a versare immediatamente a noi il valore di tale importo per assicurarci di poter pagare la Clawback Claim. In tal caso, saremo autorizzati ad addebitare qualsiasi conto del Cliente di conseguenza senza incorrere in alcuna esposizione finanziaria.

Il Cliente dovrà pagare tutte le spese sostenute e i danni subiti da Alpian quando agisce per suo conto. Inoltre, su nostra richiesta, il Cliente dovrà tenere Alpian indenne da qualsiasi perdita e responsabilità sostenuta da Alpian quando agisce per conto del Cliente in relazione a qualsiasi richiesta di rimborso.

## 20. Giorni festivi

In tutti i rapporti con noi, i giorni festivi sono quelli riconosciuti come tali nel Cantone di Ginevra, Svizzera. Il sabato è considerato un giorno festivo.

## 21. Responsabilità

Eseguiremo tutti gli atti previsti dal rapporto bancario contrattuale con il Cliente con lo standard di cura e diligenza abituale nel settore.

Nei limiti delle leggi, dei regolamenti e degli accordi contrattuali pertinenti, la nostra responsabilità nei rapporti con il Cliente per qualsiasi perdita o danno risultante e debitamente comprovato sarà limitata ai casi di grave negligenza o di dolo.

## 22. Compensazione

Il Cliente si impegna a indennizzare e rimborsare completamente la Società per qualsiasi azione, procedimento legale, sanzione, danno, perdita e qualsiasi altro costo di qualsiasi tipo, compresi gli onorari degli avvocati e le spese legali in cui potremmo incorrere in qualsiasi momento in relazione ai rapporti commerciali tra il Cliente e noi e alle attività e alle transazioni ad essi correlate, a causa di qualsiasi violazione dei suoi obblighi legali, contrattuali e/o normativi.

## 23. Modifica dei Termini e Condizioni Generali

Ci riserviamo il diritto di modificare le presenti Condizioni Generali in qualsiasi momento. Le modifiche saranno notificate al Cliente tramite una comunicazione elettronica attraverso l'App Alpian

o con qualsiasi altro mezzo che riterremo opportuno.

Se non riceviamo riceve alcuna comunicazione di obiezione scritta entro 30 giorni dalla data di notifica delle modifiche stesse, le modifiche si considerano accettate dal Cliente. In caso di obiezioni, è libero di interrompere il rapporto commerciale con effetto immediato, fatti salvi accordi speciali.

## 24. Durata

Qualsiasi rapporto contrattuale esistente tra il Cliente e noi non cessa in caso di morte, fallimento, dichiarazione di assenza o incapacità civile. In tal caso, siamo tuttavia liberi di adottare le misure che riteniamo più opportune, in conformità alle normative vigenti.

## 25. Risoluzione del rapporto commerciale

Il Cliente e noi abbiamo il diritto di interrompere qualsiasi rapporto commerciale esistente in qualsiasi momento con effetto immediato o con effetto successivo, se non diversamente concordato. Possiamo annullare qualsiasi credito o impegno concesso, nel qual caso il rimborso dei crediti è immediatamente esigibile, se non diversamente concordato.

Se, dopo un periodo di tempo ragionevole da noi stabilito, non ci comunica dove trasferire le attività depositati e i saldi di credito, possiamo liquidarli. Possiamo depositare il ricavato e gli attivi rimanenti nel luogo designato dal Cliente o da qualsiasi autorità competente con effetto liberatorio per noi o inviare un assegno all'ultimo indirizzo postale comunicato dal Cliente.

Qualora Lei intrattenga due o più distinti rapporti contrattuali con Alpian, a seguito del trasferimento di un rapporto bancario da un istituto finanziario terzo ad Alpian (incluso, a titolo esemplificativo e non esaustivo, un trasferimento di attività e passività ai sensi della Legge federale sulle fusioni, scissioni, trasformazioni e trasferimenti di patrimonio – LFus) o per qualsiasi altra ragione, Alpian avrà il diritto, con effetto immediato (e, qualora tali rapporti multipli derivino da un trasferimento da

un istituto finanziario terzo, immediatamente al completamento di tale trasferimento), senza preavviso e secondo l'ordine da essa determinato, di:

- (a) trasferire e accreditare il saldo di tutti i Suoi conti, unitamente a qualsiasi altra attività e passività comprese nel rapporto contrattuale trasferito (o, qualora i rapporti multipli non derivino da un trasferimento, il rapporto contrattuale più recentemente instaurato), su uno o più conti da Lei detenuti presso Alpian nell'ambito del rapporto contrattuale esistente prima del trasferimento (o, qualora i rapporti multipli non derivino da un trasferimento, il rapporto precedente); e
- (b) recedere il rapporto contrattuale trasferito (o, qualora i rapporti multipli non derivino da un trasferimento, il rapporto contrattuale più recentemente instaurato) con effetto immediato.

## 26. Firma elettronica

La azione del Cliente di firmare elettronicamente qualsiasi documento contrattuale relativo alla

relazione bancaria tra il Cliente e noi è una prova valida del suo consenso e della sua intenzione di essere legalmente vincolato dalle Condizioni Contrattuali e da qualsiasi altro documento da consegnare in relazione ad esse. Tutte le firme elettroniche indicate alle Condizioni Contrattuali o a qualsiasi documento ad esse collegato sono uguali alle firme autografe in termini di validità, applicabilità e ammissibilità.

## 27. Legge applicabile e foro competente

Tutti i rapporti giuridici tra il Cliente e noi sono soggetti esclusivamente al diritto sostanziale svizzero (ad esclusione delle norme di collisione della legge federale sul diritto internazionale privato). Foro competente esclusivo per tutti i procedimenti legali, nonché per i procedimenti ai sensi della Legge federale sulla esecuzione e sul fallimento, è Ginevra, Svizzera. Ci riserviamo il diritto di adire qualsiasi altro tribunale competente, in particolare quello del luogo di domicilio o della residenza del Cliente, nel qual caso il diritto svizzero rimane esclusivamente applicabile.

# Termini e condizioni di deposito

Le presenti Termini e Condizioni di Deposito si applicano ai beni e ai valori del cliente (**il Cliente o lei**) presi in custodia da Alpian SA (**Alpian o noi o noi**), in qualità di banca.

I presenti Termini e Condizioni di Deposito costituiscono parte integrante delle Condizioni Contrattuali. Qualora una disposizione dei presenti Termini e Condizioni di Deposito o una parte di essa sia illegale, non valida o inapplicabile, ciò non pregiudica la legalità, la validità o l'applicabilità delle restanti disposizioni e di qualsiasi parte di esse, e il Cliente e noi ci impegnereemo a raggiungere un accordo e/o a sostituire la disposizione illegale, non valida o inapplicabile con una soluzione legale, valida e applicabile che si avvicini il più possibile allo scopo della disposizione interessata.

I termini in maiuscolo utilizzati e non altrimenti definiti nel presente documento avranno il significato loro attribuito nella richiesta di apertura del conto di Alpian.

## 1. Attività di deposito

In generale accettiamo titoli e altri strumenti finanziari mantenuti in forma contabile per la custodia e l'amministrazione (le **Attività di Deposito**). Possiamo rifiutare di accettare qualsiasi attività, comprese le Attività di Deposito, o di continuare a detenere tali attività a nostra esclusiva discrezione e senza indicarne il motivo.

Se alcune Attività di Deposito non sono più accettabili per noi, per motivi legali, normativi o specifici del prodotto, chiederemo istruzioni al Cliente su dove trasferire tali Attività di Deposito. Se il Cliente non ci indica dove trasferire tali Attività di Deposito, avremo il diritto di liquidare tali Attività di Deposito e di accreditare i proventi

al netto di eventuali commissioni applicabili, se del caso, su qualsiasi conto dell'utente.

## 2. Obbligo di diligenza e responsabilità

Depositiamo, contabilizziamo e amministriamo le Attività di Deposito con la cura abituale nel settore. Siamo responsabili per i nostri atti e per quelli delle nostre persone ausiliarie solo in caso di danni diretti, ma in nessun caso per danni conseguenti o speciali e solo entro i limiti specificati nei nostri Termini e Condizioni Generali. In caso di custodia da parte di terzi, siamo responsabili solo della cura pertinente nella scelta e nell'istruzione del custode terzo con cui siamo in relazione.

## 3. Requisiti di notifica e/o segnalazione

Il Cliente è responsabile dell'adempimento di eventuali obblighi di notifica e/o segnalazione nei confronti di società e autorità, nonché di eventuali obblighi relativi alla presentazione di offerte pubbliche di acquisto. Non siamo obbligati a notificargli tali obblighi. Abbiamo il diritto di astenerci, in tutto o in parte, dall'eseguire operazioni relative ai Attività di Deposito che comporterebbero un obbligo di notifica e/o di segnalazione da parte nostra.

## 4. Commissioni di deposito

Le commissioni addebitate per la custodia e l'amministrazione delle Attività di Deposito, nonché per eventuali servizi aggiuntivi, sono indicate nel nostro Opuscolo sui Servizi e sulle Tariffe (disponibile nell'App Alpian sotto "Profilo" > "Condizioni del conto" o sul nostro sito web [www.alpian.com](http://www.alpian.com))..

Alpian si riserva il diritto di modificare l'Opuscolo sui Servizi e sulle Tariffe in qualsiasi momento e senza preavviso. Qualsiasi modifica ai nostri Servizi e all'Opuscolo sui Servizi e sulle Tariffe

viene resa disponibile al Cliente con mezzi appropriati. In caso di obiezioni, il Cliente sarà libero di risolvere il servizio in questione con effetto immediato, a meno che non sia stato concordato diversamente con noi.

## 5. Modalità e Luogo di Deposito

Siamo autorizzati a detenere le Attività di Deposito segregati o in custodia collettiva presso un depositario terzo di nostra scelta in Svizzera o all'estero a nostro nome, ma per conto e a rischio del Cliente. Le Attività di Deposito negoziati esclusivamente o prevalentemente all'estero sono generalmente detenuti anche all'estero. Il Cliente accetta esplicitamente che le Attività di Deposito siano depositati presso un depositario terzo all'estero. Le Attività di Deposito all'estero sono soggetti alle leggi e agli usi del luogo di custodia. Se la restituzione delle Attività di Deposito detenuti all'estero o il trasferimento dei proventi della vendita delle Attività di Deposito sono resi impossibili o ostacolati dalla legislazione estera, siamo tenuti a fornire al Cliente una richiesta di restituzione proporzionale o una richiesta di pagamento presso il luogo del depositario estero o della banca corrispondente, solo nella misura in cui tale richiesta esista e sia trasferibile.

## 6. Azioni amministrative

Ci occupiamo delle consuete azioni amministrative senza istruzioni specifiche da parte del Cliente, come la riscossione degli interessi dovuti, dei dividendi, del capitale e di altri esborsi.

Se non diversamente concordato, sarà la responsabilità del Cliente adottare tutte le altre misure per preservare i diritti associati alle Attività di Deposito. Se non riceviamo le istruzioni del Cliente in tempo, siamo autorizzati, ma non obbligati, ad agire a nostra discrezione proteggendo i interessi del Cliente (compreso l'addebito su qualsiasi conto quando esercita i diritti di sottoscrizione).

Gli importi accreditati sui conti del Cliente nell'ambito delle nostre attività amministrative sono generalmente netti. Le ritenute fiscali, le imposte di bollo o altre imposte richieste o addebitate da emittenti, depositari o agenti pagatori sono a carico del Cliente. Alpian gli addebiterà anche eventuali spese successive per tali imposte. Alpian non è obbligata a verificare o garantire che le ritenute fiscali possano essere ridotte o reclamate. Il Cliente è l'unico responsabile della valutazione delle implicazioni fiscali associate alle Attività in custodia.

## 7. Azioni societarie

Qualora sorgano questioni che comportino l'esercizio di diritti, compresi i diritti di voto, di conversione e di sottoscrizione, in relazione alle le Attività di Deposito da noi detenute per conto del Cliente:

- non saremo responsabili della notifica e della gestione di tali questioni,
- avremo il diritto, a nostra assoluta discrezione, di ottenere le sue istruzioni; e,
- se cerchiamo ma non riceviamo le sue istruzioni entro i tempi da noi indicati, non prenderemo provvedimenti.

Se veniamo a conoscenza di un contenzioso proposto o intrapreso che sia rilevante per qualsiasi Bene in custodia, non siamo obbligati a comunicarlo o a prendere altre misure.

## 8. Potere di voto per delega

Possiamo esercitare un potere di voto per delega solo sulla base di un'autorizzazione scritta da parte del Cliente e sempre a nostra discrezione.

## 9. Registrazione delle le Attività di Deposito

Laddove sia richiesta o consueta una registrazione (ad esempio, un registro delle azioni), possiamo, a nostra esclusiva discrezione, registrare i relativi le Attività di Deposito a nome del Cliente, a nostro nome o a nome di una terza parte, fermo restando

che tale registrazione sarà sempre effettuata a rischio e a spese del Cliente.

#### **10. Mancata esecuzione o revoca degli ordini**

Ci riserviamo il diritto di annullare o revocare gli ordini che coinvolgono le Attività di Deposito, in particolare se (i) la copertura disponibile è insufficiente o (ii) abbiamo dubbi sul potere di disposizione della parte ordinante o (iii) l'acquisizione, la custodia o la vendita delle Attività di Deposito sono sospettati di essere contrari a leggi e regolamenti obbligatori, sanzioni nazionali o internazionali o accordi che dobbiamo rispettare o alle nostre linee guida interne.

#### **11. Prospetto delle attività di custodia**

Forniamo periodicamente al Cliente un estratto conto del patrimonio in custodia tramite l'App Alpian. Tali prospetti si considerano confermati come corretti e accettati se non solleva obiezioni scritte contro il loro contenuto entro 30 giorni dalla data in cui sono stati messi a disposizione del Cliente. Le valutazioni delle Attività di Deposito si

basano su tassi approssimativi non vincolanti e valori di mercato provenienti da fonti di informazione abituali nel settore bancario, per la cui correttezza e accuratezza non ci assumiamo alcuna responsabilità.

#### **12. Modifica dei Termini e delle Condizioni del Conto deposito**

Ci riserviamo il diritto di modificare i presenti Termini e Condizioni di Deposito in qualsiasi momento.

Le modifiche saranno notificate al Cliente tramite una comunicazione elettronica attraverso l'App Alpian o con qualsiasi altro mezzo ritenuto appropriato.

Eventuali modifiche si riterranno accettate dal Cliente se non sarà pervenuta alcuna obiezione scritta da parte nostra entro 30 giorni dalla data di notifica delle modifiche stesse.

In caso di obiezione, il Cliente è libero di risolvere il rapporto commerciale con effetto immediato, previo accordo speciale.

# Termini e condizioni dei servizi di pagamento

I presenti Termini e Condizioni dei Servizi di Pagamento tra il cliente (**il Cliente o lei**) e Alpian SA (**Alpian o noi**) regolano l'esecuzione e l'accettazione di Istruzioni di Pagamento nazionali e transfrontaliere e di pagamenti in entrata.

I presenti Termini e Condizioni dei Servizi di Pagamento costituiscono parte integrante delle Condizioni Contrattuali. Qualora una disposizione dei presenti Termini e Condizioni dei Servizi di Pagamento o una parte di essa sia illegale, non valida o inapplicabile, ciò non pregiudica la legalità, la validità o l'applicabilità delle restanti disposizioni e di qualsiasi parte di esse, e il Cliente e noi ci impegheremo a raggiungere un accordo e/o a sostituire la disposizione illegale, non valida o inapplicabile con una soluzione legale, valida e applicabile che si avvicini il più possibile allo scopo della disposizione interessata.

I termini in maiuscolo utilizzati e non altrimenti definiti nel presente documento avranno il significato ad essi attribuito nella richiesta di apertura del conto di Alpian.

## 1. Istruzioni di Pagamento e pagamenti in entrata

Eseguiamo un'Istruzione di Pagamento (**l'Istruzione di Pagamento**) a nome del Cliente se i seguenti requisiti sono stati pienamente soddisfatti e se sono state fornite informazioni aggiuntive specifiche per la valuta:

### 1.1 Dettagli nell'Istruzione di Pagamento

Il Cliente deve fornirci almeno i seguenti dati:

- l'importo da trasferire, la valuta e l'IBAN (International Bank Account Number) del conto del beneficiario quando tale conto è gestito in un paese che impone l'uso dell'IBAN, o il numero del conto del beneficiario quando tale conto è gestito in un paese che non utilizza l'IBAN
- il cognome e il nome o la ragione sociale, rispettivamente, e l'indirizzo completo del beneficiario;
- il BIC (Business Identifier Code) e/o il numero di compensazione nazionale e il nome dell'istituto finanziario del beneficiario.

Questi dettagli devono essere completi, precisi e inequivocabili.

### 1.2 Potere di smaltimento

Il Cliente deve essere autorizzato a disporre del conto da addebitare. Non ci possono essere restrizioni o divieti di disposizione che possano escludere o limitare il potere di disposizione.

### 1.3 Saldo di credito

Al momento dell'esecuzione dell'Istruzione di Pagamento, il Cliente deve disporre di attivi liberamente disponibili sul conto da addebitare almeno pari all'importo dell'Istruzione di Pagamento da eseguire. Se il Cliente impedisce Istruzioni di Pagamento che superano il suo patrimonio liberamente disponibile, noi possiamo, indipendentemente dal momento in cui riceviamo le rispettive Istruzioni di Pagamento, decidere a nostra esclusiva discrezione se e in quale misura eseguire tali Istruzioni di Pagamento, in conformità alle nostre Condizioni Contrattuali.

Se un'Istruzione di Pagamento viene eseguita nonostante un saldo di credito insufficiente,

potremmo addebitare al Cliente degli interessi in base ai tassi stabiliti nell' Opuscolo sui Servizi e sulle Tariffe (disponibile nell'App Alpian sotto "Profilo" > "Condizioni del conto" o sul nostro sito web [www.alpian.com](http://www.alpian.com)). o in base alle consuete prassi bancarie.

#### 1.4 Presentazione delle Istruzioni di Pagamento

Le Istruzioni di Pagamento devono essere inviate tramite la nostra applicazione di mobile banking (**l'App Alpian**). Il Cliente riconosce espressamente che non siamo obbligati ad accettare, e in genere non accettiamo, Istruzioni di Pagamento effettuate con altri mezzi.

#### 2. Modifiche, revoca e richiamo delle Istruzioni di Pagamento

Le modifiche e la revoca delle Istruzioni di Pagamento già emesse devono essere effettuate tramite l'App Alpian almeno cinque giorni lavorativi bancari prima della data di esecuzione, salvo diversa decisione di Alpian. Se l'Istruzione di Pagamento è già stata eseguita, è possibile richiedere un richiamo. Le richieste di richiamo e di modifica delle Istruzioni di Pagamento eseguite vengono da noi inoltrate alla banca destinataria. Tuttavia, non è nostra responsabilità se il richiamo porta al rimborso o se la richiesta di modifica viene accettata. In ogni caso, tutti i costi dovuti a un richiamo sono a carico del Cliente.

#### 3. Esecuzione delle Istruzioni di Pagamento

##### 3.1. Data di esecuzione

Eseguiremo l'Istruzione di Pagamento alla data di esecuzione desiderata, a condizione che siano stati rispettati i rispettivi orari limiti e che siano stati soddisfatti tutti i requisiti per l'esecuzione di un Istruzione di Pagamento. A seconda degli orari di apertura del mercato per la valuta specifica e del tipo di Istruzione di Pagamento, siamo autorizzati a elaborare un Istruzione di Pagamento prima della data di esecuzione desiderata. Il conto del Cliente verrà addebitato al momento dell'elaborazione con la data di valuta per la data di esecuzione desiderata. Se i requisiti per l'esecuzione dell'Istruzione di Pagamento sono completamente soddisfatti solo dopo la data di

esecuzione, siamo comunque autorizzati a eseguire l'Istruzione di Pagamento. Se nell'Istruzione di Pagamento non è indicata alcuna data di esecuzione, eseguiremo l'Istruzione di Pagamento, tenendo conto dei rispettivi orari limite specificati di seguito, a condizione che tutti i requisiti per l'esecuzione di un Istruzione di Pagamento siano stati soddisfatti. Non abbiamo alcuna influenza sul momento in cui avviene l'accredito sul conto del beneficiario da un altro istituto finanziario.

Inoltre, l'esecuzione dell'Istruzione di Pagamento può essere ritardata se Alpian richiede chiarimenti prima dell'esecuzione dell'ordine. Alpian non è responsabile nei confronti del cliente per tali ritardi.

##### 3.2. Istruzioni permanenti

Eventuali nuove istruzioni permanenti, modifiche e cancellazioni di istruzioni permanenti esistenti devono pervenire ad Alpian almeno cinque giorni lavorativi bancari prima della data di esecuzione, salvo diversa disposizione di Alpian. In caso contrario, di norma potranno essere prese in considerazione solo il giorno lavorativo bancario successivo.

Non saremo in alcun modo responsabili della mancata o ritardata esecuzione delle istruzioni permanenti a causa della mancata disponibilità di fondi sufficienti o per qualsiasi altra ragione o per l'impossibilità della Banca di accettare le istruzioni permanenti per qualsiasi motivo.

Ci riserviamo il diritto di rifiutare o annullare le istruzioni permanenti a nostra discrezione, nel qual caso informeremo il Cliente di conseguenza.

##### 3.3. Tempi di interruzione

È possibile ottenere da noi informazioni sugli orari di scadenza delle Istruzioni di Pagamento in qualsiasi momento. Se l'Istruzione di Pagamento viene inoltrata dal Cliente dopo il relativo orario limite, l'Istruzione di Pagamento verrà solitamente elaborata solo il giorno lavorativo bancario successivo.

##### 3.4. Modifiche e aggiunte da parte nostra

Possiamo apportare modifiche o aggiunte nella forma o nel contenuto a tutti i tipi di Istruzioni di

Pagamento (ad esempio, caratteri non supportati, correzioni di errori ortografici, conversione di un numero di conto in formato IBAN, correzione di numeri di conto/IBAN, nome e cognome o ragione sociale e indirizzo incompleti o errati, inserimento o adeguamento del BIC e/o del numero di compensazione nazionale) al fine di garantire un'elaborazione più efficiente. Inoltre, siamo autorizzati a eseguire l'Istruzione di Pagamento, nonostante i dati insufficienti o mancanti, se tali dati possono senza dubbio essere corretti e/o completati da noi.

#### 4. Accredito dei pagamenti in entrata

Se il pagamento in entrata arriva dopo la scadenza del rispettivo orario limite, di solito viene accreditato il giorno lavorativo bancario successivo. In linea di principio, l'importo del pagamento in entrata viene accreditato sul conto indicato. Se non viene indicato un numero IBAN/conto completo, determineremo a nostra discrezione il conto su cui accreditare l'importo.

#### 5. Rischio di conversione e di cambio

Le conversioni valutarie vengono effettuate per ogni operazione di pagamento al tasso di cambio corrente determinato da Alpian nel momento in cui l'operazione di pagamento viene elaborata da noi. Di conseguenza, la data di elaborazione potrebbe essere precedente alla data di valuta.

In caso di transazioni in una valuta diversa da quella del conto, Alpian acquisterà per conto del Cliente la valuta richiesta in cambio della valuta del conto. Alpian non addebiterà alcuna commissione per il cambio, ma potrà applicare un margine in aggiunta al tasso ricevuto da Alpian dalle sue controparti, dove applicabile.

#### 6. Violazioni di norme e regolamenti legali e interni alla banca

Non siamo obbligati a eseguire le Istruzioni di Pagamento o a elaborare i pagamenti in entrata che violano la legge applicabile, le disposizioni normative o gli ordini ufficiali delle autorità competenti, le sanzioni nazionali o internazionali, o che in qualche altro modo non sono compatibili con le regole di condotta e le misure interne o

esterne a noi applicabili (ad esempio, regole di embargo o antiriciclaggio). Non saremo responsabili per eventuali ritardi derivanti dalle indagini richieste, a meno che il ritardo non sia stato causato da una nostra grave negligenza o da una condotta dolosa. Abbiamo il diritto di adottare tutte le misure aggiuntive che riteniamo necessarie per rispettare le normative nazionali e internazionali in materia di sanzioni, come il blocco del pagamento e/o dei conti del Cliente.

#### 7. Particolarità specifiche del paese e della valuta

Particolarità specifiche di un paese o di una valuta (restrizioni legali o normative, turbolenze politiche, catastrofi naturali, ecc.) possono causare ritardi o la mancata esecuzione delle Istruzioni di Pagamento o dei pagamenti in entrata. Di conseguenza, ci riserviamo il diritto di sospendere in qualsiasi momento, parzialmente o totalmente, i pagamenti in determinati paesi o in determinate valute. Il Cliente sarà informato di tali restrizioni o sospensioni in modo appropriato.

Il Cliente è obbligato a rispettare le norme e le particolarità per i pagamenti da e verso i rispettivi paesi. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per i ritardi o la mancata esecuzione delle Istruzioni di Pagamento e dei pagamenti in entrata o per l'aumento dei costi derivante da particolarità specifiche del paese o della valuta.

#### 8. Rifiuti e ritrasferimenti

##### 8.1. Rifiuto delle Istruzioni di Pagamento

Se uno o più requisiti per l'esecuzione di un Istruzione di Pagamento non sono soddisfatti e non viene effettuata alcuna rettifica da parte nostra, l'Istruzione di Pagamento non verrà eseguito. Inoltre, l'Istruzione di Pagamento può essere rifiutata da un'altra parte coinvolta nel trasferimento (ad esempio, l'istituto finanziario del beneficiario o una stanza di compensazione). In caso di rifiuto, vi informeremo in modo appropriato. Se abbiamo già eseguito l'Istruzione di Pagamento, riaccrediteremo l'importo ricevuto sul conto dopo il recupero. I costi e le commissioni sono a carico del Cliente, a condizione che non siano stati causati da noi per non aver esercitato

l'appropriato standard di cura e diligenza abituale nell'attività bancaria. Se siamo in grado di correggere il motivo del rifiuto dell'Istruzione di Pagamento, siamo autorizzati a eseguire nuovamente l'Istruzione di Pagamento anche senza consultare il Cliente.

#### 8.2. Trasferimento dei pagamenti in entrata

Su richiesta del Cliente o in presenza di validi motivi che impediscono l'accreditto dell'importo sul conto del Cliente (ad es. conto inesistente, informazioni incomplete, errate o ambigue, disposizioni di legge o regolamentari, ordini ufficiali, regole e norme), provvederemo a trasferire nuovamente i pagamenti in entrata all'istituto finanziario dell'ordinante. In relazione a un nuovo trasferimento, siamo autorizzati a comunicare a tutte le parti coinvolte nella transazione di pagamento (compreso l'ordinante del pagamento) il motivo del mancato accredito dell'importo.

#### 9. Trattamento e trasferimento dei dati

Il Cliente riconosce che, nell'ambito delle operazioni di pagamento per tutti i tipi di conto, i suoi dati, in particolare il nome e il cognome, l'indirizzo, l'IBAN o il numero di conto e altri dettagli come la Istruzione di Pagamento, saranno divulgati a tutte le parti coinvolte, come i fornitori di servizi di pagamento nazionali ed esteri, gli operatori dei sistemi di pagamento e SWIFT. A seconda della specifica operazione di pagamento (ad es. in valuta estera) e dell'elaborazione del pagamento (ad es. tramite SWIFT), ciò vale sia per le operazioni di pagamento nazionali che per quelle transfrontaliere.

Inoltre, il Cliente accetta che, a seconda della transazione di pagamento e dell'elaborazione del pagamento, tutte le parti coinvolte nella transazione di pagamento possono, da parte loro, trasferire i dati a terzi incaricati in altri paesi, in particolare per l'ulteriore elaborazione o il backup dei dati. Il Cliente riconosce inoltre che i dati trasferiti all'estero non sono più protetti dalla legge svizzera. Leggi straniere e ordini ufficiali

possono richiedere o consentire la trasmissione di questi dati alle autorità o a terzi.

#### 10. Pagamenti di copertura

Ci riserviamo il diritto di accreditare i pagamenti in entrata in valuta estera che sono collegati a un pagamento di copertura (acquisto della rispettiva valuta da parte di un'altra banca) solo dopo la conferma definitiva della ricezione della copertura da parte della banca corrispondente. Se invece accreditiamo immediatamente i pagamenti in entrata sul conto, ci riserviamo il diritto di riaddebitare il conto in qualsiasi momento, se la copertura non viene ricevuta entro due giorni lavorativi bancari dalle banche corrispondenti. Sono riservati altri accordi.

#### 11. Ulteriori termini e condizioni speciali per le transazioni di pagamento SEPA

I "pagamenti SEPA" sono pagamenti in euro a favore di conti nella zona SEPA, nell'ambito dello schema dell'Area unica dei pagamenti in euro (SEPA).

Le Istruzioni di Pagamento SEPA saranno eseguite attraverso la nostra rete di corrispondenti bancari in conformità agli standard dei pagamenti SEPA. Esse possono essere eseguite solo se, oltre ai requisiti generali per l'esecuzione delle Istruzioni di Pagamento, sono soddisfatti tutti i seguenti requisiti, che possono essere modificati di volta in volta:

- L'Istruzione di Pagamento è denominata in EUR.
- L'Istruzione di Pagamento contiene l'IBAN del beneficiario.
- L'istituto finanziario del beneficiario partecipa alla SEPA.
- È garantita la suddivisione dei costi, ossia il beneficiario e l'ordinante sostengono i costi sostenuti dal rispettivo istituto finanziario.
- Non vengono fornite istruzioni speciali.
- L'importo massimo non viene superato.

## 12. Disposizioni finali

### 12.1. Tasse

Possiamo applicare commissioni per i servizi resi in relazione alle operazioni di pagamento (esecuzione di Istruzioni di Pagamento, elaborazione di pagamenti in entrata e conversioni di valuta), che si basano sul nostro Opuscolo sui Servizi e sulle Tariffe (disponibile nell'App Alpian sotto "Profilo" > "Condizioni del conto" o sul nostro sito web [www.alpian.com](http://www.alpian.com)). Siamo autorizzati ad addebitare tali commissioni direttamente sul conto del Cliente. Alpian si riserva il diritto di modificare il Prospetto dei servizi e delle tariffe in qualsiasi momento e senza preavviso. Qualsiasi modifica al nostro Opuscolo sui Servizi e sulle Tariffe viene resa disponibile al Cliente con mezzi adeguati. In caso di obiezioni, il Cliente è libero di risolvere il servizio in questione con effetto immediato, a meno che non sia stato concordato diversamente con noi.

### 12.2. Giorni lavorativi della banca

Se la data di un accredito o di un addebito cade in un giorno festivo ufficiale, come indicato nella relativa disposizione dei Termini e Condizioni Generali, siamo autorizzati a eseguire l'accredito o l'addebito nel giorno lavorativo bancario precedente o successivo. Le Istruzioni di Pagamento o gli addebiti, così come i pagamenti o gli accrediti in entrata, possono subire ritardi anche a causa di normative regionali, estere o specifiche delle banche corrispondenti e di altri fornitori di servizi di pagamento relative ai giorni lavorativi bancari e ai giorni festivi.

### 12.3. Invertire il distacco

In caso di prenotazioni errate o non corrette da parte nostra, abbiamo il diritto di annullare tali prenotazioni in qualsiasi momento senza consultarvi (reverse posting).

### 12.4. Consulenza su crediti e debiti

I consigli di credito e di addebito saranno messi a disposizione del Cliente in modo appropriato, come stabilito da Alpian a propria discrezione. Il Cliente dovrà sollevare immediatamente qualsiasi reclamo per iscritto in merito all'errata esecuzione

o alla mancata esecuzione degli ordini, o in merito agli avvisi di credito o di addebito ricevuti da Alpian, ma non oltre 30 giorni di calendario dalla data dell'avviso.

### 13. Emendamenti

Ci riserviamo il diritto di modificare i presenti Termini e Condizioni dei Servizi di Pagamento in qualsiasi momento.

Le modifiche saranno notificate al Cliente tramite una comunicazione elettronica attraverso l'App Alpian o con qualsiasi altro mezzo ritenuto appropriato.

Le modifiche si riterranno accettate dal Cliente se non sarà pervenuta alcuna obiezione scritta da parte nostra entro 30 giorni dalla data di notifica delle modifiche stesse. In caso di obiezione, il Cliente è libero di risolvere il rapporto commerciale con effetto immediato, previo accordo speciale.

# Condizioni d'utilizzo dell'App Alpian

Le presenti Condizioni d'Utilizzo regolano l'utilizzo da parte del cliente (**il Cliente o lei**) dell'applicazione di mobile banking (l'**App Alpian**) di Alpian SA (**Alpian o noi o noi**).

Le presenti Condizioni d'Utilizzo costituiscono parte integrante delle Condizioni Contrattuali. Qualora una disposizione delle presenti Condizioni d'Utilizzo o una parte di essa sia illegale, non valida o inapplicabile, ciò non pregiudica la legalità, la validità o l'applicabilità delle restanti disposizioni e di qualsiasi parte di esse, e il Cliente e noi ci impegheremo a raggiungere un accordo e/o a sostituire la disposizione illegale, non valida o inapplicabile con una soluzione legale, valida e applicabile che si avvicini il più possibile allo scopo della disposizione interessata.

I termini in maiuscolo utilizzati e non altrimenti definiti nel presente documento avranno il significato ad essi attribuito nella richiesta di apertura del conto di Alpian.

## 1. I dati del Cliente

Trattiamo i dati del Cliente personali con attenzione. Si prega di leggere la nostra informativa sulla privacy [Il mio profilo > Documenti > Condizioni Contrattuali](#) prima di registrarsi o di utilizzare uno qualsiasi dei nostri servizi.

Nell'ambito dell'onboarding digitale per l'apertura di un rapporto bancario con noi, la identificazione del Cliente viene effettuata con il supporto di un fornitore terzo con sede all'estero.

Utilizziamo inoltre il software di un fornitore terzo per verificare il indirizzo del Cliente, che potrebbe essere noto a tale fornitore terzo.

Inoltre, per consentire il Cliente di firmare elettronicamente la documentazione di apertura del conto e altri documenti contrattuali, utilizziamo

un software di terze parti fornito da una società svizzera che consente soluzioni avanzate di firma elettronica.

I fornitori di servizi terzi di cui ci avvaliamo sono obbligati per legge e per contratto a rispettare la normativa vigente in materia di protezione dei dati e a proteggere i dati del Cliente, qualora abbiano accesso a tali dati.

Il Cliente accetta espressamente il trattamento dei suoi dati da parte di Alpian e la divulgazione e il trattamento dei suoi dati a e da parte dei nostri fornitori di servizi esterni con sede in Svizzera e all'estero.

Per ulteriori informazioni si rimanda alle nostre Condizioni generali, in particolare alla clausola relativa alle attività e ai servizi che possiamo esternalizzare.

## 2. Identificazione e blocco dell'accesso

Il Cliente è consapevole e riconosce che non potrà utilizzare alcune funzionalità dell'App Alpian fino a quando non avremo accettato la sua richiesta di apertura di una relazione bancaria presso di noi e non avrà ricevuto un Codice di Attivazione univoco (**il Codice di Attivazione**) e inserito tale Codice di Attivazione nell'App Alpian. Inoltre, alcune funzionalità dell'App Alpian, tra cui quelle relative alla gestione del portafoglio e alla consulenza sugli investimenti, richiedono la definizione di un profilo e di una strategia di investimento e la firma di specifici documenti contrattuali.

Il Cliente avrà accesso all'App Alpian e alla gamma di servizi forniti da Alpian solo dopo essersi correttamente identificato inserendo la propria password o il metodo di autenticazione biometrica (ad esempio, impronta digitale, modello facciale o dell'iride) che ha scelto (**i Mezzi di Identificazione**).

Il Cliente riconosce e accetta di essere responsabile della scelta del Mezzo di Identificazione più sicuro e appropriato per il

Cliente, sulla base di tutte le considerazioni pertinenti.

In caso di autenticazione biometrica, l'App Alpian non avrà accesso alle chiavi crittografiche che possono essere memorizzate in modo sicuro sul smartphone del Cliente dal suo sistema operativo mobile. Il confronto delle caratteristiche biometriche memorizzate localmente sullo smartphone sarà effettuato dal sistema operativo mobile.

Scegliendo di utilizzare l'autenticazione biometrica sul suo dispositivo mobile, il Cliente si affida alla funzionalità fornita dall'hardware e dal sistema operativo del dispositivo mobile. Il Cliente riconosce che non controlliamo l'autenticazione biometrica né otteniamo l'accesso alle sue informazioni biometriche. Non saremo responsabili di eventuali malfunzionamenti, errori, imprecisioni o accessi non autorizzati alle informazioni biometriche sue.

Chiunque riesca ad accedere all'App Alpian utilizzando i Mezzi di Identificazione personali, sarà considerato da Alpian come autorizzato ad accedere all'App Alpian.

Il Cliente può richiedere il blocco del suo accesso all'App Alpian. Il Cliente può anche bloccare il suo accesso inserendo erroneamente le sue credenziali di accesso fino a quando l'App Alpian non mostrerà che il suo accesso è stato bloccato. Il Cliente si assume il rischio dell'utilizzo del suo mezzo di accesso personale fino a quando il blocco del suo accesso all'App Alpian non diventa effettivo entro il normale periodo lavorativo.

Il Mezzo di Identificazione personale del Cliente non perde validità automaticamente (ad esempio, in seguito a morte o incapacità). In caso di mancato utilizzo, Alpian si riserva il diritto, di propria iniziativa, di bloccare o disattivare definitivamente il suo accesso all'App Alpian.

### 3. Obbligo di diligenza

Il Cliente dovrà utilizzare lo smartphone utilizzato per l'accesso all'App Alpian come dispositivo personale e non dovrà cederlo ad altre persone.

Dovrà proteggere il suo smartphone con il blocco del dispositivo (PIN, password, impronta digitale, riconoscimento facciale o dell'iride) in ogni momento e installare regolarmente tutti gli aggiornamenti necessari per il suo dispositivo e per l'App Alpian.

Gli elementi di sicurezza personali, come PIN e password, devono essere inseriti senza essere osservati e non devono essere costituiti da combinazioni facilmente determinabili (ad esempio, numero di telefono, data di nascita).

Il Cliente è tenuto a informarci immediatamente in caso di smarrimento o furto del suo smartphone o se ha motivo di ritenere che terzi non autorizzati abbiano avuto accesso all'App Alpian.

Qualsiasi operazione eseguita da una persona che ha avuto accesso all'App Alpian utilizzando il suo mezzo di identificazione personale sarà considerata come eseguita dal Cliente in qualità di cliente e utente. Non possiamo e non accettiamo alcuna responsabilità in caso di uso improprio da parte di terzi non autorizzati che abbiano avuto accesso all'App Alpian utilizzando il Mezzo di Identificazione del Cliente, né in caso di errori di trasmissione, perdita di dati o altri malfunzionamenti causati dal suo sistema o dispositivo informatico.

### 4. Ri-registrazione

Se l'App Alpian installata viene bloccata, cancellata o il Cliente desidera installarla su un altro dispositivo mobile al posto di quello esistente, è necessario un OTP (One Time Password) per riattivare nuovamente l'applicazione. L'OTP per l'attivazione dell'applicazione di mobile banking può essere richiesto inserendo il numero di telefono del Cliente. L'utilizzo dei metodi di autenticazione è in linea con le procedure applicate in Alpian per l'identificazione del Cliente e la verifica dei diritti di disposizione nel corso del processo di apertura del conto corrente bancario.

Al di là di questo, Alpian non esamina il diritto di un utente di utilizzare le credenziali in conformità a quanto sopra, o le circostanze di tale utilizzo.

In caso di cambio di numero, sarà necessario sottoporsi a una procedura di verifica dell'identità.

Consideriamo autorizzato all'utilizzo o all'attivazione dei servizi dell'app Alpian chiunque fornisca un documento di identità ai sensi del paragrafo 2.

## 5. Rischi

Il Cliente riconosce che esistono alcuni rischi legati all'uso dell'App Alpian, tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, (i) interruzioni del sistema e altre trasmissioni difettose che possono causare ritardi e instradamento errato o cancellazione delle informazioni, (ii) uso improprio con conseguente perdita o danno causato dall'intercettazione delle informazioni da parte di terzi, (iii) accesso alle informazioni in caso di perdita del dispositivo finale e (iv) creazione di dati falsi da parte di terzi.

Alpian esclude ogni responsabilità in relazione a perdite o danni subiti a causa di errori di trasmissione, errori di instradamento, guasti o difetti tecnici, guasti o intrusioni illegali/fraudolente nell'App Alpian o nel dispositivo del Cliente o di terzi (compresi i sistemi e le reti di trasmissione generalmente accessibili al pubblico), salvo in caso di grave negligenza o dolo da parte di Alpian.

## 6. Messaggi push e SMS

Il Cliente riconosce e accetta che possiamo inviargli messaggi push e SMS non criptati che vengono comunicati tramite reti ad accesso aperto.

Alpian non è in grado di garantire che i messaggi vengano ricevuti dal Cliente in ogni caso.

Ci riserviamo il diritto di inviare messaggi elettronici come notifiche e raccomandazioni sulla sicurezza, suggerimenti, conferme di richieste di incontri, pubblicazioni e informazioni generali o personalizzate su prodotti e servizi ai numeri di telefono o agli indirizzi e-mail forniti dal Cliente utilizzando canali di comunicazione non criptati.

Questi messaggi possono consentire a terzi (ad es. produttori di dispositivi, fornitori di rete) di concludere che esiste un rapporto bancario tra il

Cliente e noi e/o un rapporto di pagamento tra il Cliente e il beneficiario del pagamento.

## 7. Utilizzo dell'app Alpian

Concediamo al Cliente il diritto non esclusivo, personale e non trasferibile di scaricare e utilizzare l'App Alpian allo scopo di accedere ai nostri servizi digitali. Qualsiasi altro uso è vietato. In particolare, è vietato modificare l'App Alpian, copiarla, utilizzarla nel tentativo di accedere a informazioni a cui non si ha diritto e, in generale, agire per qualsiasi scopo illegale. L'App Alpian rimane di proprietà di Alpian e dei suoi partner.

## 8. Link a contenuti di terze parti

Quando si utilizzano i nostri servizi, è possibile che si incontrino link a documenti o siti web creati e/o gestiti da terzi. Se segue un link a tali contenuti di terzi, il trattamento dei dati del Cliente in relazione a tali contenuti può essere regolato dalle politiche sulla privacy dei terzi in questione o da documenti simili. Non siamo responsabili del trattamento dei dati in relazione a tali contenuti di terzi. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per il trattamento dei dati del Cliente da parte di terzi in relazione a contenuti di terzi.

## 9. Disponibilità dell'App Alpian

Per vari motivi (ad esempio: lavori di manutenzione, aggiornamenti, minacce informatiche) non possiamo garantire che l'App Alpian sia sempre disponibile senza interruzioni. Escludiamo qualsiasi responsabilità derivante dalla mancata disponibilità dell'App Alpian.

## 10. Diritti di proprietà intellettuale

I diritti di proprietà intellettuale contenuti nei documenti e nelle informazioni di qualsiasi tipo da noi forniti, provenienti dai nostri sistemi o da quelli di terzi, sono di esclusiva proprietà nostra o di terzi. Il Cliente deve utilizzare tali documenti o informazioni solo per scopi strettamente personali, nella misura necessaria all'utilizzo dei nostri servizi.

I nomi "+a" e "Alpian" sono tra i marchi registrati e non registrati di Alpian. Il Cliente non può utilizzare alcun marchio di fabbrica di Alpian per

alcuno scopo senza previa autorizzazione scritta di Alpian.

### 11. **Emendamenti**

Ci riserviamo il diritto di modificare le presenti Condizioni d'Utilizzo in qualsiasi momento.

Le modifiche saranno notificate al Cliente tramite una comunicazione elettronica attraverso l'App

Alpian o con qualsiasi altro mezzo ritenuto appropriato.

Eventuali modifiche si riterranno accettate dal Cliente se non sarà pervenuta alcuna obiezione scritta da parte nostra entro 30 giorni dalla data di notifica delle modifiche stesse.

In caso di obiezione, è libero di risolvere il rapporto commerciale con effetto immediato, fatti salvi accordi speciali.

# Termini e condizioni della carta di pagamento (carta di debito alpian)

### 1. **Ambito di applicazione**

Nel momento in cui il cliente (**il Cliente** o **lei**) inizia a utilizzare una carta di debito, fisica o virtuale (una **Carta di Debito Alpian**) emessa da **Alpian SA (Alpian o noi)**, i presenti termini e condizioni della carta di pagamento (**i Termini e Condizioni della Carta di Pagamento**) si applicano al Cliente.

La Carta di Debito Alpian è una carta di debito VISA.

I presenti Termini e Condizioni della Carta di Pagamento costituiscono parte integrante delle Condizioni Contrattuali. Qualora una disposizione delle presenti Condizioni d'Utilizzo o una parte di essa sia illegale, non valida o inapplicabile, ciò non pregiudicherà la legalità, la validità o l'applicabilità delle restanti disposizioni e di qualsiasi parte di esse, e il Cliente e noi ci impegheremo a

raggiungere un accordo e/o a sostituire la disposizione illegale, non valida o inapplicabile con una soluzione legale, valida e applicabile che si avvicini il più possibile allo scopo della disposizione interessata.

I termini in maiuscolo utilizzati e non altrimenti definiti nel presente documento avranno il significato ad essi attribuito nella richiesta di apertura di del conto di Alpian.

### 2. **Relazione con la carta**

La Carta di Debito Alpian è collegata al conto corrente in relazione al quale è stata emessa. Può essere emessa solo a nome del titolare del conto.

### 3. **Emissione, validità e rinnovo della carta**

La Carta di Debito Alpian può, a nostra discrezione, essere emessa sotto forma di carta di debito fisica e/o sotto forma di carta di debito virtuale.

Una volta completato l'onboarding o in caso di sostituzione della Carta di Debito Alpian, emetteremo una carta di debito fisica e/o una carta di debito virtuale a nome del Cliente e gli forniremo i mezzi di autenticazione che permetteranno al Cliente di accedere alle funzionalità offerte dalla Carta di Debito Alpian. Ogni Carta di Debito Alpian emessa rimane di proprietà di Alpian.

Il Numero di Conto Primario (PAN) e il Numero di Identificazione Personale (PIN) saranno resi disponibili al Cliente tramite l'App Alpian o con qualsiasi altro mezzo appropriato. Al momento della ricezione della Carta di Debito Alpian fisica per posta, riceverà anche un codice unico (**un Codice di Attivazione**) che consentirà al Cliente di accedere alle credenziali della vostra Carta di Debito Alpian all'interno dell'App.

La Carta di Debito Alpian è valida fino alla data di scadenza indicata da Alpian nell'App Alpian o con altri mezzi appropriati. A condizione di un uso corretto dei servizi e in assenza di istruzioni contrarie ricevute dal Cliente almeno 1 (uno) mese prima della data di scadenza della carta, la Carta di Debito Alpian sarà automaticamente sostituita con una nuova carta. Se il Cliente non ha ricevuto una nuova Carta di Debito Alpian 10 (dieci) giorni prima della scadenza della sua attuale Carta di Debito Alpian, è tenuto a comunicarcelo.

#### 4. Utilizzo della carta

Alpian stabilisce quali possibili utilizzi (ad esempio, prelievo di contanti in Svizzera o all'estero, pagamento di beni e servizi in Svizzera e all'estero, sia fisicamente presso negozi al dettaglio, sia online o al telefono) sono attualmente consentiti con la Carta di Debito Alpian. Su richiesta, forniremo informazioni

aggiornate sulle funzionalità della Carta di Debito Alpian.

Fatti salvi i limiti applicabili, la Carta di Debito Alpian può essere utilizzata in particolare per una o più delle seguenti funzioni:

- il prelievo di contanti presso gli sportelli automatici designati (*solo i bancomat con il logo Visa*) in Svizzera e all'estero,
- pagare beni e servizi in Svizzera e all'estero sia fisicamente presso appositi punti di accettazione dotati di dispositivi a tale scopo, sia online, al telefono o per corrispondenza (pagamento a distanza),
- garantire i pagamenti di prenotazioni (ad esempio, hotel) e richieste di risarcimento (ad esempio, noleggio auto) in base alle condizioni del commerciante.

Per alcuni pagamenti con la carta di debito, alcuni commercianti riservano un importo definito per un periodo di tempo limitato, necessario per la consegna di beni e servizi (ad esempio, distributori di carburante). L'importo esatto sarà detratto dall'importo riservato e il saldo sarà rilasciato una volta che l'importo finale sarà comunicato dal commerciante.

Ad eccezione di specifiche transazioni contactless, qualsiasi utilizzo della Carta di Debito Alpian richiede l'uso del PIN o, se del caso, di altri metodi di autenticazione.

Il primo utilizzo della Carta di Debito Alpian deve avvenire sotto forma di transazione che richieda l'uso del PIN presso un commerciante o un apposito bancomat (ATM).

È vietato l'uso della Carta di Debito Alpian per scopi non etici o illegali o per pagamenti a determinati commercianti vietati o limitati da Alpian.

Le funzionalità e le modalità di utilizzo della Carta di Debito Alpian possono essere modificate in qualsiasi momento da Alpian senza preavviso.

## 5. Obbligo di diligenza

Il Cliente deve rispettare un obbligo di diligenza in relazione alla sua Carta di Debito Alpian. In particolare, deve esercitare i seguenti doveri:

### + Custodia:

La Carta di Debito Alpian deve essere conservata in un luogo sicuro per evitarne la perdita o l'uso improprio. La Carta di Debito Alpian non deve essere consegnata a terzi o resa accessibile ad altri in alcun modo.

### + Riservatezza del processo di autenticazione:

Il PIN e gli altri elementi di autenticazione, come le password, devono essere privati e separati l'uno dall'altro. La Carta di Debito Alpian e i mezzi di accesso come il PIN non devono essere inviati, trasmessi o resi accessibili a terzi. In particolare, i mezzi di accesso non dovranno essere salvati sulla Carta di Debito Alpian o salvati elettronicamente senza crittografia, nemmeno in forma alterata e non dovranno essere facilmente individuabili.

### + La Carta di Debito Alpian non può essere trasferita:

È vietato trasferire o prestare la Carta di Debito Alpian a chiunque, o divulgare i dati della carta associati, se non per legittimare o autenticare un pagamento presso un punto di accettazione designato.

### + Obbligo di controllare gli estratti conto e di segnalare eventuali discrepanze:

Gli estratti conto relativi al conto in relazione al quale è stata emessa la Carta di Debito Alpian devono essere controllati immediatamente dopo la ricezione o la

disponibilità di tali estratti. Eventuali discrepanze, in particolare gli addebiti derivanti da un uso improprio della Carta di Debito Alpian, devono essere segnalate e contestate per iscritto. Gli estratti conto si intendono confermati come corretti e accettati se non si solleva alcuna obiezione scritta contro il loro contenuto entro 30 giorni dalla data in cui sono stati messi a sua disposizione.

### + Smarrimento, furto e sospetto di uso improprio:

Il Cliente è tenuto a segnalarci immediatamente qualsiasi caso di smarrimento, furto, trattenimento da parte di una macchina o sospetto di uso improprio, indipendentemente da qualsiasi differenza di orario, e a congelare o bloccare immediatamente la Carta di Debito Alpian utilizzando l'apposita funzione dell'App Alpian. Se il Cliente si sospetta che si sia verificato un atto criminale, deve inoltre segnalarlo immediatamente alla polizia e adottare tutte le misure ragionevoli per contribuire a risolvere la questione e ridurre al minimo la perdita o il danno subito.

Le carte scadute, terminate o bloccate saranno immediatamente rese inutilizzabili.

Se il Cliente non rispetta gli obblighi di cui alla presente clausola, sarà pienamente responsabile di tutte le perdite subite a causa dell'uso, anche fraudolento, della Carta di Debito Alpian fino al blocco effettivo dell'uso della carta.

## 6. Autorizzazione delle transazioni

Il Cliente autorizza un punto di accettazione designato ad avviare transazioni e Alpian ad addebitare il conto pertinente con gli importi autorizzati o a ridurre in modo appropriato il saldo del conto al fine di remunerare irrevocabilmente

gli importi al punto di accettazione fornendo i dati della carta del commerciante con i seguenti mezzi:

- + trasmissione manuale una tantum dei dati della carta (ad es. in caso di utilizzo dei dati della carta su Internet, trasmissione orale per telefono o simili);
- + trasmissione manuale per la memorizzazione permanente dei dati della carta presso un punto di accettazione allo scopo di autorizzare transazioni multiple;
- + trasmissione elettronica dei dati della carta dalla banda magnetica o dal chip della carta;
- + trasmissione elettronica senza contatto dei dati della carta;
- + trasmissione elettronica dei dati della carta da un archivio elettronico centralizzato che utilizza i dati della carta su Internet.

## 7. Metodi di autenticazione delle transazioni

A seconda del tipo di transazione, una transazione può richiedere la autenticazione del Cliente come utente autorizzato della Carta di Debito Alpian. Il metodo di autenticazione da utilizzare per una transazione può essere determinato da Alpian, dal punto di accettazione o da terzi. Nel caso in cui si disponga di diversi metodi di autenticazione alternativi per una transazione, è necessario selezionare un metodo di autenticazione appropriato.

Nel caso di pagamenti con carta in loco o di prelievo di contanti da un punto cassa (es.: ATM - sportello automatico), potrebbe essere richiesto di fornire un'autenticazione inserendo il codice PIN, firmando la ricevuta di vendita o semplicemente utilizzando la carta (ad esempio quando si effettuano pagamenti contactless) o specificando il numero della carta, la data di scadenza e (se richiesto), il codice di sicurezza a tre cifre (CVV, CVC) o il nome come appare sulla carta o con

qualsiasi altro mezzo specificato da Alpian o concordato con Alpian.

In caso di pagamenti a distanza (via Internet, per telefono o per corrispondenza) potrebbe essere richiesto di fornire un'autenticazione fornendo il nome del titolare della carta così come appare sulla carta, il numero della carta, la data di scadenza e (se richiesto) il codice di sicurezza a tre cifre (CVV, CVC). Inoltre, quando si autorizza online, può essere necessario inserire una password o un codice "one time", l'autenticazione può essere concessa tramite l'App Alpian o con qualsiasi altro mezzo specificato da Alpian o concordato con Alpian.

In caso di pagamento di beni o servizi attraverso canali diversi da quelli sopra specificati (ad esempio, soluzioni di pagamento mobile), potrebbe essere richiesto dal Cliente di fornire un'autenticazione in conformità a termini di utilizzo separati o con qualsiasi altro mezzo specificato da Alpian o concordato con Alpian.

Le richieste di autenticazione devono essere attentamente verificate dal Cliente prima di essere concesse. Le autenticazioni possono essere concesse solo se la richiesta è direttamente correlata a una transazione autorizzata dal Cliente e contiene i dati corretti (ad esempio, importo della transazione, nome del punto di accettazione, ecc.) Il Cliente non ha il diritto di revocare un'autenticazione riuscita.

## 8. Identificazione

Qualsiasi persona che si identifichi utilizzando qualsiasi mezzo di autenticazione applicabile ai sensi della clausola 7 dei presenti Termini e Condizioni della Carta di Pagamento è considerata autorizzata a eseguire transazioni con la Carta di Debito Alpian.

Ciò vale anche se questa persona non è l'unico titolare autorizzato della carta. Di conseguenza, Alpian ha il diritto di addebitare gli importi così

transati e registrati elettronicamente sul conto in questione. I rischi derivanti da un uso improprio della Carta di Debito Alpian sono quindi esclusivamente a carico del Cliente.

### 9. Diritto di addebito di Alpian

La Banca ha il diritto di addebitare tutti gli importi derivanti dall'uso della Carta di Debito Alpian sul conto corrispondente. Il diritto di addebito della Banca rimane in vigore anche in caso di controversia tra il Cliente e terzi (ad es. commercianti).

In caso di controversie relative a una transazione con un commerciante, qualsiasi reclamo risultante deve essere risolto direttamente dal Cliente con il rispettivo commerciante.

### 10. Non accettazione della carta

Alpian non si assume alcuna responsabilità nel caso in cui un punto di accettazione rifiuti la Carta di Debito Alpian per qualsiasi motivo, o nel caso in cui il pagamento con la carta non possa essere effettuato per motivi tecnici o di altro tipo (ad esempio, la scelta della funzione). Lo stesso vale anche nel caso in cui la carta non possa essere utilizzata presso uno sportello automatico, o se la carta viene danneggiata o resa inutilizzabile da uno sportello automatico.

### 11. Pagamento in valuta estera

Il tasso di cambio applicabile è determinato sulla base del tasso applicabile alla data della transazione.

Ad eccezione degli importi in EUR, GBP e USD, qualsiasi importo in altre valute estere sarà convertito in CHF in base al tasso di cambio Visa applicabile, pubblicato sul sito web Visa. Ulteriori informazioni possono essere fornite su richiesta.

La carta del Cliente è una carta Visa; quando facciamo riferimento a un tasso di cambio Visa, questo è il tasso stabilito da Visa e può variare ogni giorno.

Se il saldo dei fondi della valuta estera in questione nel conto del Cliente multivaluta non è sufficiente a coprire la transazione autorizzata in tale valuta, il pagamento sarà eseguito tramite un trasferimento interno addebitando - parzialmente o totalmente - un altro conto multivaluta del Cliente, come stabilito da Alpian a sua discrezione, al fine di coprire l'importo autorizzato.

### 12. Responsabilità

Il Cliente è responsabile di tutte le responsabilità derivanti dall'uso della Carta di Debito Alpian.

Eventuali controversie in relazione a discrepanze e reclami su beni o servizi ed eventuali richieste di risarcimento devono essere risolte direttamente dal Cliente con il rispettivo commerciante. In caso di restituzione della merce, il commerciante deve richiedere una conferma di accredito; in caso di annullamento di una transazione, deve essere richiesta una conferma di annullamento.

In linea di principio, il Cliente è responsabile di tutti i rischi derivanti da un uso improprio della Carta di Debito Alpian. In ogni caso, il Cliente è responsabile di tutte le transazioni autorizzate utilizzando qualsiasi mezzo di autenticazione applicabile ai sensi della clausola 7 di cui sopra.

Le perdite o i danni subiti dal Cliente in relazione al possesso o all'utilizzo della Carta di Debito Alpian saranno esclusivamente a carico suo. Alpian non si assume alcuna responsabilità se un commerciante rifiuta di accettare la Carta di Debito Alpian come mezzo di pagamento o se la carta non può essere utilizzata a causa di un difetto tecnico o perché è stata terminata, bloccata o il limite di spesa è stato raggiunto o modificato. Inoltre, Alpian non si assume alcuna responsabilità nel caso in cui la Carta di Debito Alpian non possa essere utilizzata su una macchina o sia danneggiata o resa inutilizzabile a causa di tale utilizzo.

Fino al blocco effettivo della Carta di Debito Alpian, il Cliente rimane responsabile delle conseguenze derivanti dallo smarrimento o dal furto della Carta di Debito Alpian, del PIN o di altri mezzi di autenticazione.

### 13. Limiti della carta

Alpian stabilisce limiti giornalieri e mensili per ogni Carta di Debito Alpian e informa il Cliente di tali limiti con i mezzi che ritiene più opportuni. La Carta di Debito Alpian può essere utilizzata solo se sul conto del Cliente sono disponibili fondi sufficienti.

Attraverso l'App Alpian, Alpian consente al Cliente di impartire determinate istruzioni relative alla sua Carta di Debito Alpian e di attivare o disattivare le funzionalità della carta di debito (ad es. blocco, acquisti online). È la responsabilità del Cliente assicurarsi che il limite di pagamento non superi il limite della carta. In caso di violazione di un limite o di una restrizione, il Cliente è l'unico responsabile.

Le transazioni possono essere rifiutate da Alpian se il saldo del conto è insufficiente o se viene superato il limite della carta.

### 14. Elaborazione dei dati di pagamento

In qualità di ordinante, il Cliente riconosce che alcune delle sue informazioni (quali cognome, nome, indirizzo, nazionalità, data di nascita e gli ulteriori dati inclusi nelle Istruzioni di Pagamento) saranno fornite durante l'elaborazione dei pagamenti nazionali e transfrontalieri o dei prelievi di contante in relazione al suo conto (ad es. avvisi di addebito) alle banche coinvolte (come le banche corrispondenti del beneficiario e altri istituti finanziari coinvolti), agli operatori dei sistemi di pagamento nazionali ed esteri (ad esempio SIC - Swiss Interbank Clearing), SWIFT (Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication) e ai beneficiari nazionali ed esteri.

Il Cliente accetta che gli commercianti in Svizzera o all'estero inoltrino i dati delle transazioni attraverso le reti globali Visa ad Alpian o ai terzi responsabili dell'elaborazione delle transazioni.

Alpian richiama l'attenzione sul fatto che il diritto svizzero (ad esempio, la protezione dei dati) si estende solo al territorio svizzero e che, pertanto, tutti i dati trasmessi all'estero non sono più soggetti alla protezione del diritto svizzero. In tal senso, Alpian è esonerata dall'obbligo di mantenere il segreto bancario e la protezione dei dati per tutti i dati trattati all'estero. I dati comunicati o ricevuti dai sistemi di pagamento nazionali o internazionali possono essere trattati da questi ultimi per i loro scopi e in conformità con le loro politiche sulla privacy in Svizzera e all'estero (anche in Paesi che potrebbero non avere un'adeguata protezione dei dati).

Nel caso di pagamenti a distanza via Internet, il commerciante può anche trasmettere dati quali il numero della carta, l'ora dell'acquisto, l'importo della transazione, il cognome e il nome, il numero di telefono e l'indirizzo e-mail, l'indirizzo di fatturazione e di consegna dell'acquirente o del destinatario del servizio, nonché l'ID del dispositivo e l'indirizzo IP da cui è stato attivato il pagamento, attraverso le reti globali di Visa ad Alpian o a terzi in Svizzera e all'estero che sono responsabili dell'elaborazione.

Alpian e le terze parti in Svizzera e all'estero incaricate da Alpian sono autorizzate a elaborare, combinare, archiviare e utilizzare questi dati e a creare profili a partire da essi, allo scopo di approvare una transazione e analizzare i modelli di frode. Alpian può inoltre inviare notifiche di sicurezza (ad esempio, avvisi di frode) al numero di cellulare fornito dal Cliente, il che potrebbe consentire a terzi, come fornitori di reti e servizi, di concludere che esiste una relazione bancaria e potrebbe portare alla divulgazione di informazioni sui clienti della banca.

## 15. Transazioni illegali e gioco d'azzardo su Internet

Non è consentito utilizzare la Carta di Debito Alpian per scopi illegali o per attività di gioco d'azzardo, né per finanziare conti creati per facilitare le transazioni di gioco d'azzardo. Possiamo rifiutare transazioni o autorizzazioni da parte di commercianti che sono apparentemente impegnati o identificati come impegnati in attività di gioco d'azzardo su Internet.

## 16. Costi e tariffe

La Banca può addebitare al Cliente costi e commissioni per l'emissione, la sostituzione e l'utilizzo della Carta di Debito Alpian e per l'elaborazione delle transazioni. Tali spese sono descritte nel nostro Opuscolo sui Servizi e sulle Tariffe (disponibile nell'App Alpian sotto "Profilo" > "Condizioni del conto" o sul nostro sito web [www.alpian.com](http://www.alpian.com)). o saranno comunicate al Cliente con qualsiasi altro mezzo appropriato. Tali costi e commissioni saranno addebitati al conto in relazione al quale è stata emessa la Carta di Debito Alpian.

## 17. Blocco

Il Cliente e Alpian possono, in qualsiasi momento e senza fornire motivazioni, disporre il blocco della Carta di Debito Alpian.

È la responsabilità del Cliente bloccare immediatamente la Carta di Debito Alpian in caso di smarrimento, furto o uso improprio della Carta di Debito Alpian e/o del PIN o di altri mezzi di autenticazione. Il blocco della Carta di Debito Alpian può essere richiesto tramite l'App Alpian o qualsiasi altro mezzo messo a disposizione da Alpian.

Siamo autorizzati a bloccare la Carta di Debito Alpian in qualsiasi momento senza preavviso e senza fornire motivazioni.

In particolare, bloccheremo la Carta di Debito Alpian qualora il Cliente ne faccia esplicita richiesta, qualora il Cliente denunci lo smarrimento o il furto della Carta di Debito Alpian e/o qualora ci sia un rischio o un problema relativo al PIN o ad altri mezzi di autenticazione, o in caso di cessazione del rapporto commerciale tra il Cliente e noi.

Possiamo anche bloccare la Carta di Debito Alpian del Cliente e ordinare alla rete di bancomat e terminali di pagamento in Svizzera o all'estero e agli commercianti di rifiutare la sua Carta di Debito Alpian, se sono stati inseriti in successione PIN o altri mezzi di autenticazione errati, se siamo a conoscenza del fatto che il Cliente ha dimenticato la sua Carta di Debito Alpian nel terminale, se non onora i suoi obblighi nei nostri confronti, se c'è il rischio di un uso improprio o fraudolento della carta, o per qualsiasi altro motivo stabilito da Alpian.

In caso di sostituzione di una Carta di Debito Alpian difettosa, Alpian può richiedere la restituzione della Carta di Debito Alpian fisica.

Il conto in relazione al quale è stata emessa la Carta di Debito Alpian può essere addebitato per qualsiasi costo associato al blocco o alla sostituzione della Carta di Debito Alpian.

## 18. Risoluzione della Carta

Ciascuna delle parti può risolvere il presente Accordo in qualsiasi momento.

La Banca ha il diritto, nonostante la risoluzione della Carta di Debito Alpian, di addebitare sul relativo conto tutte le somme dovute all'autorizzazione delle transazioni prima della risoluzione effettiva.

In caso di risoluzione del conto collegato alla Carta di Debito Alpian, anche il presente contratto sarà risolto e la Carta di Debito Alpian cesserà di essere valida.

Il pagamento ricorrente verrà rifiutato senza preavviso a partire dalla data di risoluzione effettiva.

#### **19. Modifiche e altre disposizioni**

Ci riserviamo il diritto di modificare i presenti Termini e Condizioni della Carta di Pagamento in qualsiasi momento.

Le modifiche saranno notificate e comunicate al Cliente per via elettronica attraverso l'App Alpian o con qualsiasi altro mezzo ritenuto appropriato.

Eventuali modifiche si riterranno accettate dal Cliente se non sarà pervenuta alcuna obiezione scritta da parte nostra entro 30 giorni dalla data di notifica delle modifiche stesse.

In caso di obiezione, il Cliente è libero di risolvere il rapporto commerciale con effetto immediato, fatti salvi accordi speciali.

Alpian è autorizzata a cedere a terzi, in qualsiasi momento, tutti i crediti vantati nei confronti del titolare della carta.

# Informazioni ai sensi della legge sui servizi finanziari

## 1. Legge sui servizi finanziari

Uno degli obiettivi principali della Legge sui servizi finanziari (**LSerFi**) è quello di rafforzare la protezione dei clienti, stabilendo i requisiti che regolano la fornitura fedele, diligente e trasparente di servizi finanziari.

Il presente foglio informativo ha lo scopo di fornire al cliente (**il Cliente o lei**) alcune informazioni generali su Alpian SA (**Alpian o noi**) e sui servizi che proponiamo, in conformità con l'obbligo di informazione previsto dalla LSerFi. I nostri consulenti alla clientela saranno contenti di rispondere a qualsiasi domanda o richiesta che possa avere in relazione al presente foglio informativo.

## 2. Informazioni su alpian e sulla sua autorità di vigilanza

Siamo autorizzati come banca in Svizzera e controllati dall'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari (**FINMA**). Possiamo quindi offrire ai nostri clienti un'ampia gamma di servizi bancari e di gestione patrimoniale, tra cui servizi di pagamento, mandati discrezionali e di consulenza, nonché l'acquisto, la vendita e la custodia di strumenti finanziari. I nostri recapiti e quelli della FINMA sono riportati di seguito:

Alpian SA	FINMA
Chemin des Crêts, 17 1209 Ginevra Svizzera Tél: +41 22 596 75 60	Laupenstrasse 27 3003 Berna Svizzera Tel: +41 31 327 91 00

E-mail: <a href="mailto:ask@alpian.com">ask@alpian.com</a>	Sito web: <a href="http://www.alpian.com">www.alpian.com</a>	Sito web: <a href="http://www.finma.ch">www.finma.ch</a>
--	--	--

## 3. Classificazione del cliente

Ai sensi della LSerFi, i fornitori di servizi finanziari devono assegnare i propri clienti a uno dei seguenti segmenti: (i) clienti privati, (ii) clienti professionali e (iii) clienti istituzionali.

Per impostazione predefinita, tutti i nostri clienti sono classificati come clienti privati. Secondo le disposizioni della LSerFi, un cliente privato è considerato tale se soddisfa uno dei seguenti criteri:

- sulla base della sua formazione, istruzione ed esperienza professionale o di un'esperienza analoga nel settore finanziario, dispone delle conoscenze necessarie per comprendere i rischi associati agli investimenti e detiene un patrimonio minimo di CHF 500.000 (o equivalente); oppure
- detiene un patrimonio minimo di 2 milioni di franchi svizzeri (o equivalente).

Gli investimenti diretti in immobili e le richieste di risarcimento da parte dei regimi di assicurazione sociale, nonché gli attivi della previdenza professionale non rientrano tra gli attivi ammissibili.

La classificazione di cliente privato offre il massimo livello di protezione, mentre la classificazione di cliente professionale prevede un

livello di protezione inferiore. La classificazione di cliente professionale può tuttavia dare accesso a un universo d'investimento più ampio. Le principali differenze possono essere riassunte come segue:

	Clienti privati	Clienti professionali
Eseguiamo una valutazione di idoneità quando le forniamo servizi di gestione del portafoglio o di consulenza.	Sì	Sì (con alcune limitazioni) <sup>1</sup>
Nella gestione dei suoi ordini di investimento ci atterremo ai principi di best execution.	Sì	Sì
In caso di raccomandazione di investimento, siamo tenuti a fornirle un documento contenente le informazioni chiave (KID), nella misura in cui tale documento deve essere prodotto per lo strumento finanziario raccomandato.	Sì	No
Nell'effettuare la nostra valutazione di idoneità, possiamo presumere che abbia il livello di conoscenza ed esperienza richiesto e che possa sostenere finanziariamente i rischi di investimento associati al servizio finanziario.	No	Sì
Documenteremo in modo appropriato i servizi finanziari offerti a lei, comprese le sue esigenze e le motivazioni di ogni raccomandazione che porta all'acquisizione o alla cessione di uno strumento finanziario.	Sì	No
È automaticamente considerato un investitore qualificato ai sensi della Legge sugli investimenti collettivi ( <b>LICol</b> ) e ha accesso a fondi accessibili solo a investitori qualificati ai sensi della <b>LICol</b> .	No <sup>2</sup>	Sì
È possibile investire in prodotti strutturati che non soddisfano i requisiti minimi stabiliti dalla <b>LSerFi</b> .	No	Sì

<sup>1</sup> Per quanto riguarda i clienti professionali, le verifiche di adeguatezza effettuate si limitano all'adeguatezza in relazione agli obiettivi di investimento, poiché si ritiene che i clienti professionali dispongano di conoscenze ed esperienze sufficienti e siano in grado di sostenere i rischi finanziari associati ai servizi finanziari in questione.

<sup>2</sup> Tuttavia, è automaticamente considerato un investitore qualificato se stipula con noi un mandato di consulenza o di gestione del portafoglio in relazione agli investimenti da effettuare nell'ambito di tali mandati, a meno che non ci dichiara di non voler essere trattato come investitore qualificato. Si veda la Sezione 9 di seguito.

Quello sopra riportato è un elenco non esaustivo delle differenze tra le due classificazioni. Per ulteriori informazioni, non esitate a contattare un consulente.

Alpian ha adottato l'approccio di trattare tutti i suoi clienti come clienti privati e non offre un'opzione di opt-out della LSerFi in questa fase.

#### 4. Rischi connessi alla negoziazione di strumenti finanziari

Qualsiasi transazione che coinvolga strumenti finanziari offre opportunità ma comporta anche rischi. È importante che sia consapevole di tali rischi e che li comprenda prima della fornitura di servizi finanziari.

L'Associazione Svizzera dei Banchieri ("ASB") ha pubblicato un opuscolo sui "Rischi nel commercio di strumenti finanziari". È possibile trovare e scaricare questo opuscolo su

[SBA Risks Involved in Trading Financial Instruments 2019 EN.pdf \(swissbanking.ch\)](https://www.swissbanking.ch/Content/Shared/Content/ASB/ASB_Risks_Involved_in_Trading_Financial_Instruments_2019_EN.pdf).

Il presente opuscolo contiene informazioni generali sui servizi finanziari tipici per le soluzioni di investimento e sui rischi connessi alla negoziazione, all'acquisto, alla vendita e alla custodia di strumenti finanziari. Descrive inoltre le caratteristiche e i rischi dei diversi tipi di strumenti finanziari e contiene ulteriori informazioni su strumenti finanziari specifici.

#### 5. Informazioni sul prodotto

Tramite la nostra Alpian App mettiamo a disposizione dei Clienti i fogli informativi dei prodotti (ad es. KID) di molti strumenti finanziari, se forniti dal produttore.

#### 6. Informazioni sui servizi finanziari offerti da alpian

Le informazioni che seguono forniscono una panoramica dei nostri attuali servizi finanziari. I nostri consulenti alla clientela saranno contenti di fornirle tutte le informazioni aggiuntive di cui ha bisogno. Ulteriori informazioni sono contenute nei

contratti di mandato relativi ai nostri servizi finanziari.

I nostri servizi discrezionali, di consulenza e di sola esecuzione sono accessibili previa sottoscrizione da parte vostra dei relativi mandati.

Per ottenere informazioni sulle condizioni commerciali applicabili ai nostri servizi finanziari, si prega di consultare il nostro Opuscolo sui Servizi e sulle Tariffe o di discuterne direttamente con uno dei nostri consulenti alla clientela. Il nostro Opuscolo sui Servizi e sulle Tariffe è disponibile e scaricabile sul nostro sito web [www.alpian.com](http://www.alpian.com).

##### 6.1 Mandato di Gestione Discrezionale - "Managed by Alpian"

Offriamo servizi di gestione del portafoglio ai nostri clienti che desiderano investire un importo minimo come definito nel nostro Opuscolo sui Servizi e sulle Tariffe (disponibile nell'App Alpian sotto "Profilo" > "Condizioni del conto" o sul nostro sito web [www.alpian.com](http://www.alpian.com)). Per gestione del portafoglio si intende la gestione discrezionale da parte di Alpian delle attività detenute nel conto discrezionale.

Se il Cliente ci conferisce un mandato di gestione del portafoglio, prenderemo decisioni d'investimento a nostra discrezione in conformità al suo profilo d'investimento e alla strategia d'investimento stabilita in collaborazione con il Cliente e come concordato con il Cliente.

##### 6.2 Mandato di Consulenza - "Guides by Alpian"

Ai nostri clienti che desiderano investire un importo minimo, come definito nel nostro Opuscolo sui Servizi e sulle Tariffe, offriamo la possibilità di ricevere una consulenza sugli investimenti e di accedere al nostro Universo di Investimento, dove troverà prodotti d'investimento selezionati dal nostro team d'investimento.

Nell'ambito di un mandato di consulenza, forniamo raccomandazioni d'investimento al Cliente su sua richiesta o di nostra iniziativa, sui prodotti

d'investimento compresi nel nostro Universo di Investimento. Il Cliente rimane comunque libero di decidere le sue operazioni di investimento e di seguire o meno le nostre raccomandazioni.

La nostra consulenza è basata sul portafoglio, il che significa che verifichiamo l'adeguatezza dello specifico prodotto d'investimento proposto al Cliente tenendo conto di tutte le attività detenute nel suo conto di consulenza.

Forniamo consulenza sugli investimenti solo in relazione agli strumenti finanziari compresi nel nostro Universo di Investimento.

### 6.3 Solo esecuzione

Se il Cliente ha sottoscritto un mandato di gestione discrezionale o un mandato di consulenza, possiamo offrirgli la possibilità, come servizio aggiuntivo, di investire da soli su base *execution-only* in determinati prodotti d'investimento. L'accesso a questo servizio è subordinato alla sottoscrizione di un mandato di sola esecuzione con noi e può essere offerto solo ai nostri clienti che utilizzano i nostri servizi di gestione discrezionale del portafoglio o di consulenza sugli investimenti.

Il Cliente potrà inviare ordini di acquisto e di vendita in relazione a un universo di azioni e fondi negoziati in borsa quotati su diverse borse.

Alpian si riserva il diritto di introdurre il servizio di sola esecuzione non in concomitanza con i servizi di consulenza e discrezionali, ma in una fase successiva.

## 7. Valutazione dell'idoneità

Se il Cliente desidera beneficiare dei nostri servizi di gestione discrezionale del portafoglio o di consulenza sugli investimenti, definiremo il profilo di rischio e la strategia d'investimento in collaborazione con il Cliente.

La situazione personale e finanziaria, le conoscenze ed esperienze in materia di investimenti, i obiettivi d'investimento e la tolleranza al rischio e, in base ai vincoli d'investimento e alla disponibilità dei prodotti, le preferenze d'investimento del Cliente, costituiscono il punto di partenza dei nostri servizi di gestione e consulenza del portafoglio. In

collaborazione con il Cliente, stabiliamo il suo profilo d'investimento e definiamo la strategia d'investimento più adatta al Cliente. Sulla base del nostro algoritmo proprietario, proporremo al Cliente una strategia d'investimento su misura per il Cliente e creata appositamente per il Cliente.

Per stabilire il suo profilo di investimento e la sua strategia di investimento, ci baseremo sulle informazioni che il Cliente ci ha comunicato. Nel caso in cui le informazioni comunicate dal Cliente diventino obsolete, imprecise o false al punto da richiedere una revisione del suo profilo d'investimento o della sua strategia d'investimento, potrà modificare in qualsiasi momento nella sua App Alpian le informazioni comunicate dal Cliente al fine di generare un nuovo profilo di rischio e una nuova strategia d'investimento.

Non effettuiamo alcuna valutazione di idoneità o appropriatezza in relazione al nostro servizio di sola esecuzione. Nel caso in cui un Cliente utilizzi il nostro servizio di sola esecuzione, il Cliente è il unico responsabile di verificare che ogni investimento che fa sia appropriato e adatto al Cliente.

## 8. Universo di Investimento

Quando selezioniamo gli strumenti finanziari per i nostri servizi di gestione discrezionale del portafoglio o di consulenza, lo facciamo sulla base dei prodotti offerti da un'ampia gamma di fornitori di servizi terzi.

Alpian non emette attualmente prodotti d'investimento propri né agisce come gestore di investimenti in relazione a fondi o altri prodotti finanziari. Eseguiamo invece una due diligence approfondita e indipendente sui prodotti offerti da fornitori terzi e selezioniamo gli strumenti finanziari che riteniamo più appropriati per attuare la strategia d'investimento definita con il Cliente.

REYL & Cie SA (**REYL & Cie**), una banca privata svizzera, e Fideuram - Intesa Sanpaolo Private Banking S.p.A. (**Fideuram**) sono due dei nostri azionisti. Nel selezionare i prodotti di investimento nell'ambito delle nostre attività di gestione discrezionale del portafoglio e di consulenza, prendiamo in considerazione strumenti finanziari offerti da terzi non affiliati a noi, nonché strumenti finanziari emessi, gestiti o rappresentati da REYL

& Cie o da Fideuram o da qualsiasi altra società appartenente al Gruppo Intesa Sanpaolo. Di conseguenza, nella selezione o nell'offerta di strumenti finanziari ai propri clienti, prendiamo in considerazione strumenti finanziari i emessi da società del gruppo e/o strumenti finanziari di terzi. Alpian garantisce di fornire i propri servizi in modo indipendente e di prendere in considerazione un numero sufficientemente ampio di strumenti finanziari disponibili sul mercato. Pertanto, non limita la propria gamma di servizi agli strumenti finanziari emessi dalle società del gruppo. In particolare, l'universo di investimento di Alpian è costituito principalmente da organismi di investimento collettivo accuratamente selezionati e da altri strumenti finanziari di terzi. Per quanto riguarda in particolare la consulenza in materia di investimenti, questi servizi sono disponibili nell'ambito dell'universo di investimento definito e regolarmente aggiornato da Alpian. Se le caratteristiche (ad es. struttura di rischio, scadenza, ecc.) degli strumenti finanziari emessi dalle società del gruppo e degli strumenti finanziari di terzi sono simili, è possibile che gli strumenti finanziari emessi o gestiti dalle società del gruppo possano essere selezionati o raccomandati in via preferenziale.

Alpian può anche offrire un tipo di mandato in cui gli attivi sono investiti in strumenti finanziari emessi da un unico emittente o da un numero limitato di emittenti, in cui Alpian o società del gruppo possono detenere una partecipazione o esercitare un controllo. Alpian informa i clienti dei tipi di mandati interessati da questo approccio.

Nell'ambito dei nostri servizi di gestione discrezionale del portafoglio, in genere attuiamo la sua strategia d'investimento investendo in fondi negoziati in borsa, fondi comuni d'investimento o altri tipi di fondi gestiti attivamente o passivamente, invece di investire in singole azioni o obbligazioni. Questo ci permette di ottenere una maggiore diversificazione del suo portafoglio.

## 9. Status di investitore qualificato

Se utilizza i nostri servizi discrezionali o di consulenza, il Cliente sarà considerato, in relazione al patrimonio detenuto nel conto discrezionale o di consulenza, come un investitore qualificato ai sensi dell'art. 10 para. 3 della Legge sugli investimenti collettivi (**LICol**), a meno che il

Cliente non dichiara di voler essere trattato come un investitore non qualificato. Per effettuare questa dichiarazione, è necessario firmare il formulario disponibile in [Il mio profilo > Finanza > LICol].

Lo status di investitore qualificato dà accesso a un universo di investimento più ampio rispetto allo status di investitore non qualificato. Infatti, gli investitori non qualificati possono investire solo in fondi approvati dall'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari (**FINMA**). Di conseguenza, il livello di protezione offerto dalla legge svizzera agli investitori qualificati è inferiore a quello degli investitori non qualificati.

Se il Cliente ha firmato un formulario di opting-in per essere considerato un investitore non qualificato, il Cliente ha la possibilità in qualsiasi momento di revocare tale dichiarazione per essere nuovamente considerato un investitore qualificato. A tal fine, è necessario revocare il formulario di opting-in in [Il mio profilo > Finanza > LICol].

## 10. Conflitti di interesse

### 10.1 Nessuna retrocessione o altra forma di compensazione da parte di terzi

In linea di principio, non accettiamo compensi da terzi in relazione ai servizi che forniamo. Se non è possibile evitare il risarcimento, glielo trasmetteremo integralmente. Se il risarcimento è di natura tale da non poter essere trasferito al Cliente, il Cliente verrà informato del risarcimento ricevuto.

### 10.2 Collaborazione con consulenti esterni

Possiamo sviluppare una collaborazione con diversi consulenti esterni, tra cui REYL & Cie, Fideuram e altre entità del Gruppo Intesa Sanpaolo, per alcune attività svolte in relazione alle nostre attività di gestione patrimoniale, come le ricerche di mercato. Possiamo investire o raccomandare prodotti di investimento emessi, gestiti o rappresentati dai nostri consulenti esterni.

Tuttavia, rimaniamo esclusivamente responsabili di tutte le decisioni di investimento prese nell'ambito dei nostri servizi di gestione discrezionale del portafoglio e di tutte le nostre raccomandazioni di investimento. I nostri

consulenti esterni non interferiscono nelle scelte che compiamo autonomamente.

Abbiamo adottato misure adeguate per evitare conflitti di interesse. Tali misure comprendono, in particolare, lo svolgimento di un'accurata due diligence per la selezione di ciascun prodotto d'investimento, al fine di garantire che abbia almeno la stessa qualità di altri prodotti simili presenti sul mercato, secondo i criteri appropriati definiti nelle nostre politiche (ad esempio, costi, liquidità, profilo di rischio, performance passata, esperienza di gestione, ecc.).

Ci impegniamo a identificare, prevenire e mitigare potenziali conflitti di interesse tra i clienti da un lato e Alpian, le società del gruppo, i suoi dipendenti o qualsiasi altra parte correlata dall'altro, in particolare attraverso misure organizzative adeguate. Se un conflitto di interessi dannoso per il cliente non può essere evitato, o se lo sforzo richiesto per farlo è sproporzionato, vi informeremo in modo trasparente prima di fornire il servizio in questione.

I conflitti di interesse possono sorgere in particolare quando offriamo o collochiamo strumenti finanziari, come fondi di investimento o altri prodotti finanziari, emessi o gestiti da società del gruppo («strumenti finanziari interni»). In tale contesto, Alpian può anche svolgere altre funzioni, come la gestione dello strumento finanziario o l'attività di banca depositaria, che generano una remunerazione aggiuntiva, oltre alle commissioni di gestione o di consulenza addebitate al cliente. Questa situazione può creare un incentivo per la Banca a favorire l'uso di strumenti finanziari interni. Al fine di limitare i potenziali effetti negativi di tali conflitti di interesse per il cliente, Alpian ha implementato varie misure, tra cui l'applicazione di criteri di selezione qualitativi e quantitativi identici agli strumenti finanziari di terzi e agli strumenti finanziari proprietari nell'ambito del suo approccio di architettura aperta, nonché l'esclusione di qualsiasi remunerazione incentivante speciale per i dipendenti interessati.

Se non è possibile escludere uno svantaggio specifico per i nostri clienti, il conflitto di interessi sarà comunicato al Cliente. Su richiesta, Alpian può fornire ulteriori informazioni su come gestisce i conflitti di interesse.

## 11. Informazioni sui costi

Le informazioni sui costi e le commissioni associate ai nostri servizi finanziari sono disponibili nel nostro Opuscolo sui Servizi e sulle Tariffe.

## 12. Migliore esecuzione

Sosteniamo i principi di buona fede e di parità di trattamento nella gestione dei ordini di acquisto o di vendita del Cliente in relazione a qualsiasi prodotto di investimento. Il nostro obiettivo è quello di ottenere il miglior risultato possibile nell'esecuzione dei ordini del Cliente, in conformità con i principi della LSerFi.

### 12.1 I migliori risultati possibili

Fatte salve eventuali istruzioni specifiche, nel ricevere, trasferire ed eseguire gli ordini per conto suo, Alpian adotterà tutte le misure sufficienti per garantire il miglior risultato possibile, tenendo conto in particolare dei fattori elencati di seguito.

### 12.2 Fattori di migliore esecuzione

Nell'ambito del nostro approccio all'esecuzione dei ordini del Cliente, possono essere presi in considerazione molti fattori rilevanti quali: (i) prezzo dello strumento finanziario, (ii) costi relativi all'esecuzione dell'ordine, (iii) probabilità di esecuzione e regolamento, (iv) velocità di esecuzione dell'ordine, (v) dimensioni dell'ordine e (vi) natura dell'ordine e qualsiasi altro fattore rilevante per l'esecuzione dell'ordine.

Tra tutti i fattori sopra elencati, si presume che il Cliente desidera principalmente ottenere i risultati più favorevoli in termini di prezzo e costi e che attribuisca a questi fattori un'importanza relativa maggiore rispetto agli altri fattori di esecuzione. Possono tuttavia verificarsi circostanze in cui la priorità dei fattori può cambiare, ad esempio in caso di mancanza di liquidità sul mercato, la probabilità di esecuzione e regolamento e la velocità possono diventare più importanti o in caso di istruzioni specifiche da parte del Cliente.

### 12.3 Strumenti finanziari su misura

Nel caso in cui il Cliente ci fornisca istruzioni specifiche su misura per l'esecuzione di un ordine, eseguiremo l'ordine in conformità alle sue istruzioni esplicite e non saremo tenuti a seguire i nostri principi di best execution in relazione alle sue istruzioni specifiche.

### 12.4 Governance

Abbiamo implementato un quadro di governance interna attraverso la nostra Best Execution Policy che definisce i nostri principi di best execution. L'applicazione di questi principi nelle nostre attività di trading sarà rivista da noi regolarmente. La nostra Best Execution Policy comprende anche regole di monitoraggio e revisione.

#### 12.5 Prova della migliore esecuzione

Il Cliente può richiedere a noi la prova che l'esecuzione dei suoi ordini è stata effettuata in conformità ai criteri specificati nella sezione 12.2.

### 13. Gestione dei reclami

I nostri consulenti alla clientela sono a disposizione del Cliente per qualsiasi domanda o reclamo da parte sua, o se non soddisfiamo le sue aspettative, al fine di trovare insieme la migliore soluzione possibile.

Se il Cliente non riesce a trovare una soluzione amichevole, può rivolgersi all'Ombudsman delle

banche svizzere, l'ufficio dell'ombudsman a cui Alpian è affiliato. L'Ombudsman delle banche svizzere è indipendente e neutrale e tratta le richieste in modo confidenziale. Il processo di mediazione è gratuito.

Si noti che l'Ombudsman delle banche svizzere interverrà di norma solo se il Cliente dimostra di averci informato in precedenza il suo punto di vista e di aver tentato di raggiungere un accordo con noi.

I dati di contatto dell'Ombudsman delle banche sono riportati di seguito:

#### Ombudsman delle banche svizzere

Bahnhofplatz 9  
Casella postale  
8021 Zurigo  
Sito web: <https://bankingombudsman.ch>

# Informativa sulla privacy

Noi, Alpian SA (**Alpian o noi**) abbiamo a cuore la protezione e la riservatezza dei dati personali del Cliente e ci impegniamo a rispettare le leggi e le normative sulla protezione dei dati.

Le seguenti informazioni forniscono una panoramica su come trattiamo i dati personali del Cliente e sui suoi diritti ai sensi delle leggi e dei regolamenti sulla protezione dei dati.

## 1. Chi è il responsabile dei dati personali del Cliente e chi può contattare?

Siamo il soggetto responsabile del trattamento dei dati personali del Cliente. Per qualsiasi domanda relativa al trattamento dei suoi dati personali, il Cliente può contattare il nostro responsabile della protezione dei dati al seguente indirizzo:

### ALPIAN SA

Responsabile della protezione dei dati  
Chemin des Crêts, 17  
1209 Ginevra  
Svizzera  
e-mail : [dpo@alpian.com](mailto:dpo@alpian.com)

## 2. Quali tipi di dati personali raccogliamo e quali fonti utilizziamo?

I dati personali che trattiamo possono includere

- (i) dati di identificazione personale (*ad esempio*, nome, luogo di nascita, data di nascita, cittadinanza, indirizzo, numeri di telefono, indirizzi e-mail, dati familiari, altre informazioni KYC (Know your customer), qualsiasi altra informazione raccolta durante i nostri scambi con il Cliente),
- (ii) dati di identificazione (*ad esempio*, copia del passaporto o della carta d'identità, numero di previdenza sociale, codice fiscale),
- (iii) gli identificatori che assegniamo al Cliente, come il numero di cliente, di relazione commerciale, di contratto, di partner o di

conto, compresi gli identificatori per scopi contabili

- (iv) informazioni fiscali (*ad esempio*, domicilio fiscale e altri documenti e informazioni di carattere fiscale) (d) informazioni professionali sul Cliente (*ad esempio*, titolo di lavoro, esperienza lavorativa),
- (v) informazioni finanziarie (*ad esempio*, informazioni sulla storia finanziaria, dati sulle transazioni, dettagli bancari),
- (vi) il profilo di rischio del Cliente e le sue preferenze di investimento in base, tra l'altro, alle sue conoscenze ed esperienze in materia di investimenti,
- (vii) registrazioni di comunicazioni tra il Cliente e noi,
- (viii) dettagli sulle interazioni con il Cliente e sui prodotti e servizi utilizzati dal Cliente,
- (ix) quando il Cliente accede ai nostri siti web o alla nostra applicazione, la sua attività nei nostri prodotti e servizi, i dati trasmessi dal suo browser o dal dispositivo che sta utilizzando e registrati automaticamente dal nostro server, tra cui la data e l'ora dell'accesso, il nome del file a cui si accede nonché il volume dei dati trasmessi e le prestazioni dell'accesso, il suo dispositivo, il suo browser web, la lingua del browser e il dominio richiedente, e l'indirizzo IP (ulteriori dati saranno registrati attraverso il nostro sito web solo se la loro divulgazione avviene volontariamente, *ad esempio*, nel corso di una registrazione o di una richiesta), e
- (x) informazioni sui cookie (*ad esempio*, cookie e tecnologie simili sui siti web).

Raccogliamo e riceviamo dati personali:

- (i) direttamente dal Cliente (*ad esempio*, quando ci fornisce informazioni tramite la

- nostra applicazione di mobile banking), oppure
- (ii) indirettamente da terzi che ci hanno legittimamente trasferito i dati del Cliente o da fonti pubblicamente disponibili (ad esempio, registro delle imprese, elenco delle sanzioni, stampa, media, internet).

### 3. Per quali finalità e su quali basi giuridiche trattiamo i suoi dati personali?

Trattiamo i dati personali in conformità alla Legge federale sulla protezione dei dati (**LPD**). I dati personali possono anche essere protetti dal segreto bancario o da altri obblighi contrattuali o di riservatezza professionale a noi applicabili.

Trattiamo i dati personali per le seguenti finalità (le **Finalità**):

- (a) per l'adempimento degli obblighi contrattuali

Raccogliamo e trattiamo i dati personali nella misura in cui ciò è necessario per l'esecuzione di un contratto di cui il Cliente o una persona correlata è parte, o per l'esecuzione di misure precontrattuali che si verificano come parte di una richiesta, che comprende in particolare le seguenti operazioni di trattamento: (i) l'apertura e la gestione di un conto e di un rapporto commerciale con noi, (ii) l'esecuzione di transazioni, (iii) la fornitura di servizi di investimento e (iv) lo svolgimento di attività di gestione patrimoniale e di portafoglio.

- (b) per adempiere a un obbligo di legge o nell'interesse pubblico

In qualità di banca, siamo soggetti a diversi obblighi legali che ci impongono di trattare e raccogliere dati personali, anche in relazione agli obblighi contabili, alla fornitura di informazioni su prodotti e servizi, alla prevenzione di attività di riciclaggio di denaro, corruzione, frodi fiscali e altre frodi e reati, alla registrazione di telefonate o

videochiamate, al soddisfacimento di eventuali obblighi di cooperazione con, o di segnalazione a, qualsiasi autorità giudiziaria, di vigilanza, amministrativa o fiscale competente, nonché alla valutazione e gestione dei rischi.

- (c) ai fini della tutela dei legittimi interessi

Quando è necessario, trattiamo i dati personali del Cliente ai fini degli interessi legittimi perseguiti da noi o da terzi, se tale trattamento non pregiudica indebitamente i suoi interessi o diritti e libertà fondamentali. Tra gli esempi ci sono (a) lo sviluppo del nostro rapporto commerciale con il Cliente (b) le misure per la sicurezza delle nostre proprietà e dei nostri sistemi (c) la registrazione delle conversazioni telefoniche e delle videochiamate per verificare le istruzioni, migliorare la qualità dei nostri servizi o salvaguardare i nostri diritti (d) l'esercizio o la difesa di rivendicazioni legali effettive o potenziali, o la conduzione di indagini o procedimenti analoghi e (e) la revisione e il miglioramento dei nostri processi interni e della nostra organizzazione, anche ai fini della gestione del rischio.

- (d) sulla base del consenso del Cliente

Nella misura in cui il trattamento dei dati personali del Cliente richieda il suo consenso preventivo, glielo chiederemo il consenso a tempo debito. Il consenso concesso può essere revocato in qualsiasi momento. Informiamo il Cliente che la revoca del suo consenso avrà effetto solo per il futuro. Qualsiasi trattamento effettuato prima della revoca non ne risentirà.

La fornitura di dati personali può essere obbligatoria, ad esempio in relazione al rispetto delle leggi e dei regolamenti applicabili. Il mancato

conferimento dei dati richiesti potrebbe precluderci la possibilità di instaurare o proseguire un rapporto commerciale o di fornirvi servizi.

Il trattamento dei dati personali di cui sopra può includere tutti i dettagli relativi al Cliente come cliente, l'esistenza di una relazione tra il Cliente e Alpian, e i dettagli su eventuali titolari effettivi, persone di controllo, beneficiari, agenti e rappresentanti autorizzati e altre persone coinvolte nella relazione bancaria.

#### **4. Chi ha accesso ai dati personali del Cliente e con chi vengono condivisi?**

All'interno della nostra banca, ogni unità che necessita dei dati personali del Cliente per il raggiungimento delle Finalità avrà accesso ad essi. Se necessario o utile per l'esecuzione dei nostri servizi e per il raggiungimento delle Finalità, possiamo divulgare o trasferire i dati personali a (i) autorità pubbliche o governative, amministrazioni o tribunali (ad esempio, autorità di vigilanza dei mercati finanziari, autorità fiscali, autorità antiriciclaggio) o istituzioni finanziarie (ad esempio, depositari centrali terzi, broker, borse, registri, banche terze, ecc.) o (ii) fornitori di servizi terzi che trattano i dati personali per nostro conto e/o a cui esternalizziamo alcuni compiti (outsourcing).

Altri destinatari dei dati possono essere i soggetti con i quali il Cliente ci ha dato il permesso di condividere i dati o per i quali il Cliente ci ha esonerato dal segreto bancario in conformità ai nostri termini e condizioni generali o a qualsiasi altra dichiarazione di consenso.

#### **5. I dati vengono trasferiti al di fuori della Svizzera?**

I dati personali possono essere trasferiti in paesi al di fuori della Svizzera (i) se ciò è necessario per l'esecuzione dei ordini del Cliente o per l'adempimento dei nostri obblighi contrattuali (ad esempio, operazioni di pagamento e di titoli), (ii) in linea con le nostre Condizioni generali di contratto per consentire l'esternalizzazione di determinati compiti a fornitori di servizi terzi, (iii) se prescritto

dalla legge (ad esempio, obblighi di rendicontazione ai sensi della normativa fiscale), (iv) se necessario per salvaguardare un interesse pubblico prevalente, o (v) se il Cliente ci ha dato il suo consenso.

Un trasferimento dei dati personali al di fuori della Svizzera può includere il trasferimento verso giurisdizioni che: (i) garantiscono un livello adeguato di protezione dei dati secondo l'Icaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT) o la Commissione europea o (ii) non beneficiano di decisioni di adeguatezza dell'IFPDT o della Commissione europea e non offrono un livello adeguato di protezione dei dati. In quest'ultimo caso, ci assicureremo che vengano fornite garanzie adeguate, ad esempio utilizzando clausole contrattuali standard stabilite dalla Commissione europea.

L'accesso del Cliente ai suoi dati personali sarà salvaguardato da misure tecniche e organizzative adeguate.

#### **6. Per quanto tempo saranno conservati i dati?**

In linea di principio, trattiamo e conserviamo i dati personali del Cliente finché è necessario per adempire agli obblighi contrattuali e legali nazionali e internazionali, per perseguire gli interessi commerciali o per le finalità per le quali il trattamento è utilizzato. Cancelleremo o animerizzeremo regolarmente i dati personali una volta che non saranno più necessari per il raggiungimento delle Finalità, a meno che non sia necessario un ulteriore trattamento dei dati personali per le seguenti finalità:

- (i) la conformità con i periodi di conservazione dei dati più lunghi previsti dalla legge o dai regolamenti applicabili e
- (ii) conservazione di tutte le forme di informazioni rilevanti per esercitare o difendere rivendicazioni legali

effettive o potenziali o per condurre indagini o procedimenti simili.

## 7. Ci affidiamo alla profilazione o al processo decisionale automatizzato?

In alcuni casi, trattiamo i dati personali del Cliente in modo automatico allo scopo di valutare alcuni aspetti personali (profilazione), in particolare per fornirgli informazioni e consigli mirati sui nostri prodotti o servizi o su quelli dei nostri partner commerciali. Possiamo anche utilizzare tecnologie che ci permettono di identificare il livello di rischio legato a un soggetto o all'attività su un conto.

Inoltre, di norma, non prendiamo decisioni basate esclusivamente sull'elaborazione automatizzata al fine di fornire i nostri servizi. Qualora lo facessimo, ci atterremo ai requisiti legali e normativi applicabili.

## 8. Quali sono i diritti del Cliente in materia di protezione dei dati?

Nel rispetto della legislazione locale vigente in materia di protezione dei dati, il Cliente ha il diritto di:

- (a) richiedere l'accesso e ricevere una copia dei dati personali in nostro possesso;
- (b) chiederci di rettificare o cancellare i dati personali inesatti che raccogliamo ed elaboriamo;
- (c) nel caso in cui trattiamo i suoi dati personali sulla base del suo consenso, di ritirare tale consenso in qualsiasi momento;
- (d) chiederci di interrompere il trattamento dei suoi dati personali o di richiederne la cancellazione, nel qual caso non tratteremo più i dati personali a meno che il trattamento non sia (i) richiesto dalla legge, (ii) necessario per l'esecuzione del contratto, (iii) necessario per l'esecuzione di un compito svolto nell'interesse pubblico o (iv) necessario ai fini degli

interessi legittimi che perseguiamo, compresa l'istituzione, l'esercizio o la difesa di rivendicazioni legali.

- (e) ottenere una copia o l'accesso alle garanzie appropriate o idonee che potremmo aver implementato per trasferire i dati personali al di fuori dell'Unione Europea o della Svizzera.

Inoltre, il Cliente ha il diritto di presentare un reclamo al nostro responsabile della protezione dei dati e, se del caso, di presentare un reclamo a un'autorità di regolamentazione della privacy dei dati competente.

È possibile esercitare i diritti di cui sopra contattando il nostro Responsabile della protezione dei dati utilizzando i dati riportati nella sezione 1 della presente Informativa.

## 9. Protezione dei minori

I minori di 18 anni non devono trasmettere ad Alpian alcun dato personale senza il consenso dei genitori o dei tutori legali. Alpian non richiede dati personali a bambini o ragazzi. Tali dati non vengono consapevolmente raccolti e/o trasmessi a terzi.

## 10. Modifica della presente informativa sulla privacy

A causa dell'ulteriore sviluppo del nostro sito web, della nostra applicazione e delle nostre offerte o a causa di mutati requisiti legali o normativi, potremmo dover modificare la nostra Informativa sulla Privacy. Pertanto, possiamo modificare la presente Informativa sulla Privacy in qualsiasi momento e senza preavviso. La versione attualmente valida della nostra Informativa sulla Privacy è accessibile in qualsiasi momento sul nostro sito web e nella nostra applicazione di mobile banking.

## 11. Ulteriori informazioni e contatti

Alpian è responsabile del trattamento dei dati personali del Cliente come descritto nella presente Informativa sulla Privacy.

Se il Cliente domande sul trattamento dei suoi dati personali, può contattare Alpian al seguente indirizzo:

**ALPIAN SA**  
Chemin des Crêts, 17  
1209 Ginevra  
Svizzera  
Email: [dpo@alpian.com](mailto:dpo@alpian.com)

# Informazioni dell'ASB circa la trasmissione di dati dei clienti e di ulteriori informazioni nel traffico dei pagamenti internazionale, nonché in relazione agli investimenti in titoli esteri (aprile 2016)

## Quali sono le possibili implicazioni comportate dalle operazioni del traffico dei pagamenti a livello internazionale e dai pagamenti in valuta estera?

In un'ottica prioritaria di lotta all'evasione fiscale, al riciclaggio di denaro e al finanziamento del terrorismo, nonché ai fini dell'attuazione di sanzioni o in generale per adempiere a requisiti locali e/o rendere possibili le transazioni e la loro esecuzione, nell'ambito dello svolgimento dei pagamenti transfrontalieri e di quelli interni in valuta estera (operazioni in entrata e in uscita) può risultare necessaria la comunicazione alle banche e agli operatori di sistema coinvolti in Svizzera e all'estero di informazioni di portata più ampia circa l'ordinante e il destinatario (ad es. nominativo, data di nascita, nazionalità, domicilio, provenienza dei fondi, durata della relazione bancaria, rapporto tra ordinante e destinatario, eventuali rapporti di rappresentanza; per le società, ad es. anche attività operativa, scopo aziendale, assetto proprietario, aventi diritto economico, struttura aziendale, numero di collaboratori) nonché circa l'ordine di pagamento (ad es. motivo del bonifico, contesto

del pagamento, eventuali elementi di sospetto a livello di compliance, indicazioni su altri pagamenti con caratteristiche analoghe). Le banche e gli operatori di sistema suindicati sono costituiti in primis da soggetti quali gli istituti bancari dell'ordinante e del destinatario, le banche corrispondenti nonché i gestori dei sistemi di traffico dei pagamenti (ad es., in Svizzera, SIX Interbank Clearing AG), oppure SWIFT. È altresì possibile che le parti coinvolte nella transazione trasmettano i dati ad es. a enti normativi e autorità così come a ulteriori soggetti terzi sia in Svizzera che all'estero. Inoltre, anche il destinatario dell'ordine di pagamento in Svizzera e all'estero può ad es. ricevere indicazioni circa l'ordinante; allo stesso modo, l'ordinante può ricevere informazioni concernenti il beneficiario

## Quali sono invece le implicazioni comportate dagli investimenti in titoli esteri?

In un'ottica prioritaria di lotta all'evasione fiscale, al riciclaggio di denaro e al finanziamento del terrorismo, nonché ai fini dell'attuazione di sanzioni o in generale per adempiere a requisiti

locali e/o rendere possibili le transazioni e la loro esecuzione, in relazione allo svolgimento di operazioni su titoli esteri o per titoli nazionali correlati a valute estere (ad es. fondi d'investimento di diritto svizzero con classi in monete estere) nonché per la loro custodia può risultare necessaria la comunicazione di informazioni di portata più ampia (ad es. nominativo, data di nascita, nazionalità e domicilio dell'investitore, aventi diritto economico, ordinante o destinatario delle transazioni su titoli, provenienza dei fondi, durata della relazione bancaria, rapporto tra ordinante e destinatario, rapporto tra investitore ed emittente, eventuali rapporti di rappresentanza; per le società, ad es. anche attività operativa, scopo aziendale, assetto proprietario, aventi diritto economico, struttura aziendale, numero di collaboratori) alle banche, agli operatori di sistema e a ulteriori soggetti terzi coinvolti in Svizzera e all'estero. Le banche e le ulteriori strutture dei mercati finanziari in questione sono soprattutto entità di negoziazione, di clearing e di custodia di titoli. È inoltre possibile che le parti coinvolte nello svolgimento delle transazioni e nella custodia trasmettano i dati ad es. a enti normativi e autorità, ovvero a ulteriori soggetti terzi sia in Svizzera che all'estero. In caso di transazioni su titoli, il destinatario in Svizzera e all'estero può altresì ricevere ad esempio informazioni circa l'ordinante.

**Per quale motivo vengono rese note queste informazioni?**

In relazione alle transazioni del traffico dei pagamenti e allo svolgimento di operazioni su titoli esteri nonché alla custodia degli stessi, soprattutto le banche e gli operatori di sistema coinvolti in Svizzera e all'estero richiedono sempre più spesso ulteriori elementi circa le parti coinvolte e maggiori informazioni di background sulle transazioni. La comunicazione di tali informazioni viene effettuata per rispondere a richieste concrete delle istanze suindicate, affinché le stesse possano adempiere ai requisiti ad esse posti. La notifica di queste informazioni è altresì funzionale all'erogazione ineccepibile dei relativi servizi.

**Le informazioni concernenti la vostra persona e le vostre transazioni sono protette all'estero?**

Una volta giunte all'estero, le informazioni su di voi e sulle vostre transazioni non sono più protette dal diritto elvetico (ad es. dal segreto bancario svizzero o dalla Legge federale sulla protezione dei dati), bensì sono soggette alle disposizioni degli ordinamenti giuridici dei rispettivi Paesi. Le leggi estere e le prescrizioni delle autorità ivi competenti possono ad es. esigere l'inoltro di queste informazioni ad autorità, organi di vigilanza o ad altri soggetti terzi.

# Informazioni sullo scambio automatico di informazioni in materia fiscale (LSAI)

Il presente documento ha lo scopo di informarla ai sensi dell'articolo 14 della Legge federale sullo scambio automatico internazionale di informazioni in materia fiscale (LSAI).

## 1. Come funziona l'LSAI?

Alpian SA (**Alpian**) è un'istituzione finanziaria svizzera dichiarante ai sensi della LSAI, che costituisce la base giuridica per l'attuazione dello standard di scambio automatico di informazioni in materia fiscale (**SAI**) in Svizzera.

L'LSAI richiede ad Alpian di identificare i conti soggetti a rendicontazione e di segnalarli all'Amministrazione federale delle contribuzioni (**AFC**). I conti soggetti a rendicontazione sono conti detenuti da persone fisiche e conti detenuti da entità. Se un conto è detenuto a titolo fiduciario da una persona fisica o da un'entità che non è un istituto finanziario per conto o a favore di una terza parte, tale terza parte o il beneficiario effettivo è considerato il titolare del conto ai fini dell'LSAI. Nel caso di conti detenuti da entità, l'obbligo di identificazione e segnalazione può riguardare, in determinate circostanze, anche la/e persona/e controllante/i. Per informazioni più dettagliate sui termini "titolare del conto" o "persona di controllo" consultare le [Direttive concernante SAI AFC \(admin.ch\)](#)

Solo i conti in cui il titolare del conto o la persona che lo controlla è una persona soggetta a obbligo di segnalazione sono conti soggetti a obbligo di segnalazione. Una persona soggetta a obbligo di segnalazione è una persona fisica o un'entità residente a fini fiscali in un Paese con il quale la

Svizzera ha concordato un LSAI (ossia, le giurisdizioni soggette a obbligo di segnalazione). Alpian è tenuta a comunicare annualmente all'AFC le informazioni sui conti soggetti a obbligo di segnalazione detenuti da persone soggette a obbligo di segnalazione. Dopo aver ricevuto queste informazioni, l'AFC le scambia con il Paese di residenza della persona soggetta a segnalazione. Le informazioni vengono scambiate solo con le giurisdizioni segnalabili. Per consultare l'elenco delle giurisdizioni soggette a obbligo di segnalazione, visitare il sito [Scambio automatico di informazioni sui conti finanziari \(admin.ch\)](#).

## Cosa verrà comunicato e scambiato?

Le informazioni da segnalare comprendono i dati personali del titolare del conto o del beneficiario effettivo o della persona che lo controlla (nome, indirizzo, paese di residenza fiscale, data di nascita, codice fiscale (TIN)), le informazioni sul conto (numero del conto, saldo o valore aggregato del conto alla fine dell'anno, reddito da investimento, compreso l'importo totale lordo di interessi, dividendi o altri redditi e il totale dei proventi lordi da vendite o rimborsi) e il nome e il numero di identificazione di Alpian.

## 2. Per quale scopo verranno utilizzate queste informazioni?

In generale, le informazioni scambiate possono essere messe a disposizione solo delle autorità fiscali del paese (o dei paesi) di residenza fiscale del Cliente e possono essere utilizzate solo a fini fiscali. In linea di principio e nell'ambito del quadro normativo, è vietato al paese (o ai paesi) di residenza fiscale del Cliente trasmettere queste

informazioni a un altro paese o metterle a disposizione di una persona o di un'autorità che non sia responsabile della gestione o della supervisione della tassazione. Le informazioni devono essere trattate in modo confidenziale.

### 3. Quali sono i suoi diritti?

Ai sensi della LSAI e della Legge federale sulla protezione dei dati (LPD), il Cliente ha i seguenti diritti:

#### Vis-a-vis Alpian:

- Ha diritto a tutta la protezione legale offerta dalla LPD. In particolare, ha il diritto di richiedere quali informazioni Alpian ha raccolto sul Cliente e saranno comunicate all'afc.
- Alpian fornisce su richiesta le dichiarazioni annuali LSAI. Il rendiconto elenca le informazioni che sono state comunicate all'afc. Va notato che le informazioni raccolte e comunicate nell'ambito dell'AEOI possono differire da quelle rilevanti ai fini fiscali.
- Ha inoltre il diritto di richiedere la correzione dei dati errati presenti nei nostri sistemi.

#### L'accordo di libero scambio :

- Nei confronti dell'afc ha il diritto di accedere alle informazioni. Ha il diritto di richiedere la correzione di dati errati derivanti da errori nel processo di scambio.
- Se lo scambio di informazioni dovesse comportare per il Cliente svantaggi non ammissibili per mancanza di garanzie costituzionali, i suoi diritti sono sanciti

dall'articolo 25a della Legge federale sulla procedura amministrativa.

- Non ha il diritto di accedere agli archivi dell'afc. Ciò significa che non ha il diritto di bloccare la divulgazione di dati personali nei confronti dell'afc. Inoltre, non ha il diritto di far verificare la legittimità dell'inoltro di informazioni al di fuori della Svizzera o di bloccare un inoltro illegale e/o di richiedere la distruzione dei dati trattati senza una base giuridica sufficiente.

### 4. Cosa succede se non si fornisce un'autocertificazione?

Se il Cliente non fornisce un formulario di autocertificazione, Alpian deve segnalarlo all'afc sulla base delle informazioni di cui disponiamo.

### 5. Cosa c'è da sapere?

Ricorda che la rendicontazione LSAI tramite Alpian non sostituisce l'obbligo di presentare la dichiarazione dei redditi alle autorità fiscali del Paese (o dei Paesi) di residenza del Cliente.

Se il Cliente ha dubbi sui suoi obblighi fiscali, consulta il suo consulente legale o fiscale. Alpian non fornisce consulenza legale o fiscale.

Per saperne di più sull'LSAI, visita il sito [AEOI Qualification Committee | FTA \(admin.ch\)](http://AEOI Qualification Committee | FTA (admin.ch)).



# Scheda informativa di esisuisse

[www.alpian.com](http://www.alpian.com)

## Deutsch

Sind meine Einlagen durch die Einlagensicherung esisuisse geschützt? Ja, die Alpian AG ist, wie jede Bank und jedes Wertpapierhaus in der Schweiz, verpflichtet, die Selbstregulierung «Vereinbarung zwischen esisuisse und ihren Mitgliedern» zu unterzeichnen. Die Einlagen der Kunden sind also bis zum Höchstbetrag von CHF 100'000 pro Kunde gesichert. Als Einlagen gelten auch Kassenobligationen, die im Namen des Einlegers bei der ausgebenden Bank hinterlegt sind. Die Einlagensicherung in der Schweiz wird durch esisuisse gewährleistet und unter <https://www.esisuisse.ch/de> wird das System der Einlagensicherung im Detail erklärt.

## Français

Mes dépôts sont-ils protégés par la garantie des dépôts esisuisse ? Oui, Alpian SA a l'obligation, comme toute banque et toute maison de titres en Suisse, de signer l'Autorégulation « Convention entre esisuisse et ses membres ». Les dépôts des clients sont donc assurés jusqu'à un plafond de CHF 100'000 par client. Sont également considérées comme dépôts les obligations de caisse déposées auprès de la banque émettrice au nom du déposant. C'est esisuisse, dont le fonctionnement est expliqué en détail à

l'adresse <https://www.esisuisse.ch/fr> , qui assure la garantie des dépôts en Suisse.

## Italiano

I miei depositi sono protetti con la garanzia dei depositi esisuisse? SìAlpian SA, come ogni banca e ogni società di intermediazione mobiliare in Svizzera è tenuta a sottoscrivere l'Autodisciplina "Convenzione tra esisuisse e i suoi membri". I depositi dei clienti sono quindi garantiti fino all'importo massimo di CHF 100'000 per cliente. Come depositi valgono anche le obbligazioni di cassa depositate a nome del depositante presso la banca emittente. La garanzia dei depositi in Svizzera è assicurata da esisuisse e il sistema della garanzia dei depositi è spiegato nel dettaglio all'indirizzo <https://www.esisuisse.ch/it>.

## English

Are my deposits protected under the deposit insurance esisuisse? Yes, like any bank and any securities firm in Switzerland, Alpian Ltd is required to sign the Self-regulation «Agreement between esisuisse and its members». This means clients' deposits are protected up to a maximum of CHF 100,000 per client. Medium-term notes held in the name of the bearer at the issuing bank are also considered deposits. Depositor protection in Switzerland is provided by esisuisse, and the depositor protection system is explained in detail at <https://www.esisuisse.ch/en>



# Averi senza contatto e averi non rivendicati

## Introduzione

Accade talvolta che i contatti delle clienti e dei clienti con una banca si interrompano e che quest'ultima non riesca più a ripristinarli.

Gli averi patrimoniali in questione possono essere quindi dimenticati definitivamente dalla clientela e dalle rispettive eredi o dai rispettivi eredi.

Dal 1° gennaio 2015 sono in vigore la versione emendata della Legge sulle banche e della relativa Ordinanza sulle banche, nonché le Direttive dell'Associazione svizzera dei banchieri (ASB) relative al trattamento degli averi senza contatto e degli averi non rivendicati presso le banche svizzere; nel frattempo queste ultime sono state nuovamente sottoposte a ulteriore revisione (edizione 2022). Queste normative sanciscono quanto segue:

- Gli averi patrimoniali per i quali non è più possibile ripristinare un contatto con la/il cliente devono essere comunicati da parte dell'istituto a una banca dati centrale, all'interno della quale le persone aventi diritto possono poi effettuare ricerche attraverso l'Ombudsman delle banche svizzere.
- 60 anni dopo l'ultimo contatto con la/il cliente questi averi vengono pubblicati sul sito <https://www.dormant-accounts.ch> per la durata di un anno, laddove abbiano un controvalore superiore a CHF 500 per relazione ovvero laddove il relativo valore risulti sconosciuto.
- Qualora entro il termine indicato nessuna persona avente diritto dia seguito alla suddetta

sollecitazione, la banca consegna gli averi patrimoniali alla Confederazione.

- Gli averi patrimoniali fino a un importo di CHF 500 vengono conferiti alla Confederazione dopo 60 anni senza alcuna pubblicazione.

Con la consegna degli averi patrimoniali si estinguono tutti i diritti su di essi.

Qualora desideriate ottenere ulteriori informazioni a riguardo, la vostra banca è a completa disposizione.

## Ricerca di averi patrimoniali senza contatto e/o non rivendicati

Qualora siate a conoscenza di averi patrimoniali presumibilmente senza contatto o non rivendicati a cui avete diritto, vi invitiamo a rivolgervi direttamente alla banca in questione. Se non siete a conoscenza del nome dell'istituto, è possibile effettuare una ricerca attraverso l'Ombudsman delle banche svizzere ([www.bankingombudsman.ch](http://www.bankingombudsman.ch)) Si prega di notare che, al fine di effettuare una simile ricerca, devono essere presentati documenti specifici che attestano il vostro diritto effettivo sui valori patrimoniali (ad es. certificato ereditario).

## Raccomandazioni al fine di evitare un'interruzione del contatto

### Cambiamenti di nome e di indirizzo

Vi invitiamo a comunicare tempestivamente alla banca eventuali cambi di domicilio, indirizzo o cognome/nome, con conseguente necessità da parte dell'istituto di aggiornare tali dati nei propri registri.

### Istruzioni particolari

Informate debitamente la vostra banca se avete in programma assenze di lunga durata e desiderate che le comunicazioni della stessa siano inoltrate ad esempio a un indirizzo terzo oppure trattenute presso l'istituto, e specificate altresì le modalità con cui in casi di urgenza è comunque possibile contattarvi.

### Conferimento di procure

In via generale è opportuno designare una procuratrice o un procuratore a cui la banca possa rivolgersi nell'eventualità di un'interruzione dei contatti..

### Informazioni a persone di fiducia / Disposizioni di ultima volontà

Un'ulteriore possibilità per evitare averi senza contatto e non rivendicati consiste nell'informare una persona di fiducia circa la vostra relazione bancaria. La banca può tuttavia fornire informazioni a tale persona di fiducia soltanto se a quest'ultima viene conferita un'apposita procura scritta (possibilmente su un modulo della banca). I valori patrimoniali depositati presso l'istituto possono essere altresì menzionati ad esempio nelle disposizioni di ultima volontà, avendo cura di specificare la banca depositaria.

### Consulenza individuale

La vostra banca resta volentieri a disposizione per fornirvi una consulenza individuale o soluzioni personalizzate.

### **Provvedimenti delle banche in caso di interruzione di contatto**

Nelle Direttive relative al trattamento degli averi senza contatti e degli averi non rivendicati presso le banche svizzere, il Consiglio di amministrazione dell'ASB ha stabilito le modalità con cui gli istituti devono procedere in caso di interruzione del contatto:

### Provvedimenti immediati

Se una banca constata che la corrispondenza inviata a una cliente o a un cliente non risulta più recapitabile, ad esempio a seguito di un cambio d'indirizzo non notificato, e non sussiste più alcun contatto documentato con tale cliente (ad esempio visita personale presso la banca, login all'e-banking o al mobile banking), l'istituto deve tentare di ripristinare il contatto con la diligenza richiesta dalle circostanze, ricercando ad esempio attivamente il nuovo indirizzo.

### Ulteriori provvedimenti a seguito di interruzione del contatto

Ulteriori provvedimenti vengono adottati secondo il principio della proporzionalità e si basano sull'importo dei valori patrimoniali in questione. A tale scopo, la banca può conferire l'incarico di condurre le ricerche anche a terzi, i quali sono assoggettati al medesimo obbligo di riservatezza a cui sottostanno gli impiegati della banca stessa. Il segreto bancario rimane così garantito a tutti gli effetti.

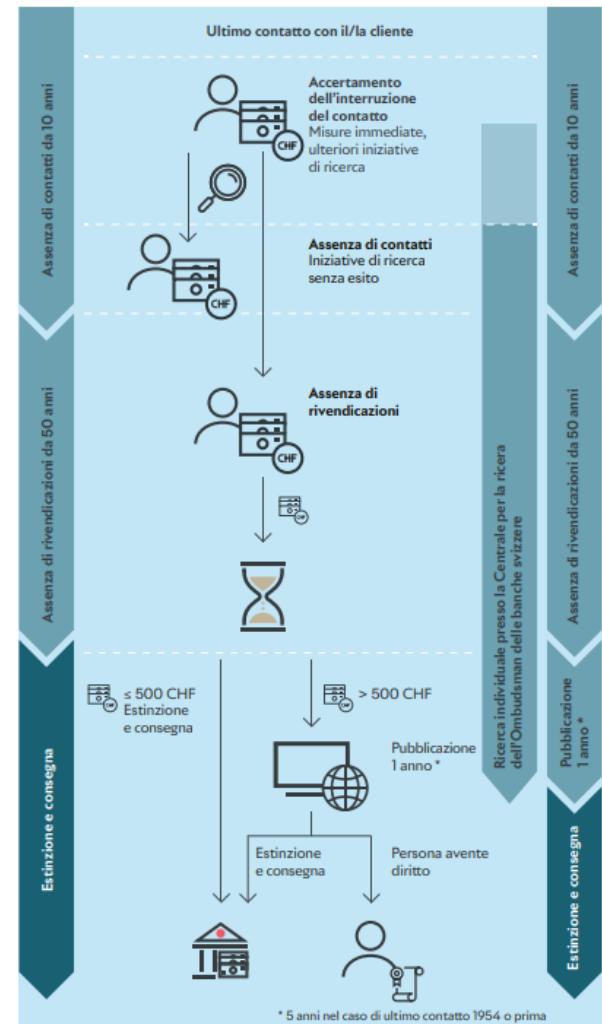
Qualora a seguito di un'interruzione di contatto le ricerche della banca restino senza esito, ovvero laddove un contatto con la cliente / il cliente non risultò possibile per altri motivi, lo stato di assenza di contatti è da considerarsi come accertato. In questa evenienza, sulla scorta delle Direttive vigenti le banche sono tenute a:

- registrare a livello centralizzato gli averi patrimoniali in questione,
- contrassegnarli in modo specifico e registrare i dati di queste/questi clienti per tutte le cassette di sicurezza e per tutti gli averi di importo superiore a CHF 500 presso una banca dati centrale, nella quale soltanto l'Ombudsman delle banche svizzere in qualità di ufficio di riferimento per le attività di ricerca può effettuare una consultazione nell'interesse delle persone aventi diritto. Sia l'ufficio di ricerca che il fornitore di servizi

responsabile per la banca dati sottostanno al segreto bancario,

- una volta trascorsi 60 anni dall'ultimo contatto, pubblicare le informazioni relative alla cliente o al cliente su <https://www.dormantaccounts.ch> laddove tutti gli averi patrimoniali della cliente o del cliente superino complessivamente l'importo di CHF 500. Vengono inoltre pubblicate le opportune informazioni in merito alla locataria o al locatario di una cassetta di sicurezza,
- consegnare gli averi patrimoniali al Dipartimento federale delle finanze, qualora durante il termine di pubblicazione e/o quello di presentazione nessuna persona abbia avanzato su tali averi un diritto fondato. Con la consegna degli averi patrimoniali si estinguono tutti i diritti su di essi.

#### Provvedimenti delle banche in caso di interruzione di contatto



#### Salvaguardia dei diritti anche in caso di interruzione dei contatti

I diritti della cliente e del cliente, ovvero dei rispettivi successori legali, restano tutelati fino al momento di un eventuale conferimento alla Confederazione. In tale contesto è possibile derogare alle disposizioni contrattuali soltanto se ciò risulta nell'evidente interesse della cliente o del cliente:

- gli averi di risparmio continuano a essere gestiti in modo invariato e sono remunerati con i tassi d'interesse validi presso la banca,
- gli averi in conto corrente e di natura analoga vengono investiti per conto della cliente o del cliente in un'ottica di tutela dei suoi interessi,

ovvero con la massima diligenza e, per quanto possibile, in modo redditizio (ad es. sotto forma di averi di risparmio, obbligazioni di cassa o un fondo d'investimento con

un profilo di rischio conservativo),

- i depositi titoli devono essere mantenuti, reinvestendo i capitali rivenienti dai titoli rimborsati e i redditi maturati in via continuativa in titoli analoghi oppure in altri strumenti adeguati. Per quanto concerne i reinvestimenti, la banca può basarsi su un profilo d'investitore già esistente,
- allo scopo di coprire i costi di locazione non saldati o completare le operazioni di ricerca, nonché in vista di una liquidazione, le cassette di sicurezza possono essere aperte in conformità alle direttive interne alla banca, con successiva custodia del loro contenuto a livello centralizzato.

La vostra banca sarà lieta di fornirvi ulteriori dettagli in merito.

### **Costi**

Le commissioni e le spese normalmente addebitate dalle banche continuano a essere applicate in via ordinaria senza alcuna variazione, per quanto solo fino a 60 anni dopo l'ultimo contatto con la/il cliente. Qualora l'importo di tali commissioni e spese superi quello del patrimonio disponibile, la relazione con la/il cliente può essere chiusa.

Inoltre, le banche possono addebitare al conto in questione i costi da esse sostenuti per le ricerche, per la gestione particolare e il monitoraggio di questi averi patrimoniali, nonché anche per la pubblicazione. I costi per il trattamento delle pretese palesemente ingiustificate possono essere imputati alla persona richiedente.

Basilea, dicembre 2023 Associazione svizzera dei banchieri <https://www.swissbanking.ch/it/piazza-finanziaria/informazioni-per-i-clienti-privati-e-le-aziende/veri-non-rivendicati>

Per qualsiasi domanda relativa agli attivi inattivi, si prega di contattare i nostri consulenti alla clientela:

### **ALPIAN SA**

Chemin des Crêts, 17  
1209 Ginevra  
Svizzera  
E-mail : [ask@alpian.com](mailto:ask@alpian.com)

Tél: +41 22 596 75 60

# Termini e condizioni per l'utilizzo del servizio eBill

Le presenti condizioni di utilizzo del servizio eBill (le **Condizioni d'Uso**) regolano l'utilizzo da parte del cliente (**voi**) del servizio di ricezione delle fatture elettroniche (**eBill**), del pagamento e dell'elaborazione elettronica di una fattura eBill (il **Servizio eBill**) offerto da SIX BBS AG (**SIX**) e reso disponibile da Alpian SA (**Alpian o noi**) tramite la sua applicazione di e-banking o mobile banking (**l'App Alpian**).

Le presenti Condizioni d'uso costituiscono parte integrante delle Condizioni Contrattuali. Qualora una qualsiasi disposizione delle presenti Condizioni d'uso o una parte di esse fosse illegale, non valida o inapplicabile, ciò non pregiudicherà la legalità, la validità o l'applicabilità delle restanti disposizioni e di qualsiasi parte di esse, e voi e noi ci impegheremo a raggiungere un accordo e/o a sostituire la disposizione illegale, non valida o inapplicabile con una soluzione legale, valida e applicabile che si avvicini il più possibile allo scopo della disposizione interessata.

I termini in maiuscolo utilizzati e non altrimenti definiti nel presente documento avranno il significato loro attribuito nella domanda di Alpian per l'apertura di un rapporto bancario.

## 1. Il Servizio eBill

SIX gestisce il servizio eBill e l'infrastruttura di pagamento su cui vengono elaborate le transazioni relative al servizio eBill (l'**Infrastruttura SIX**). Le fatture eBill vengono consegnate da emittenti selezionati e sono quindi messe a disposizione dell'utente per la visualizzazione, la verifica, l'approvazione o il rifiuto.

L'indirizzo e-mail fornito al momento della registrazione al Servizio eBill viene utilizzato per identificare l'utente ai fini della ricezione delle fatture eBill. Le fatture eBill sono disponibili tramite l'Infrastruttura SIX, dove è possibile gestire quali emittenti di fatture devono essere collegati o scollegati. Le fatture eBill vengono convalidate singolarmente per ogni eBill in sospeso o tramite l'inserimento di ordini permanenti validi.

Alpian fornisce semplicemente l'interfaccia per accedere all'infrastruttura SIX tramite il suo e-banking o l'app Alpian per consentirvi di utilizzare il Servizio eBill per ricevere e pagare le fatture eBill ed elabora gli ordini di pagamento derivanti dalle fatture eBill rilasciate sull'app Alpian.

Accedendo all'infrastruttura SIX, l'utente esce dall'ambiente sicuro di Alpian. Quando l'utente si trova al di fuori dell'ambiente sicuro di Alpian, non possiamo escludere la possibilità che terzi possano venire a conoscenza del suo rapporto bancario con Alpian.

## 2. Requisiti di idoneità

Su richiesta, Alpian può fornirvi l'accesso al Servizio eBill, previo soddisfacimento dei requisiti di idoneità. Pertanto, dovete avere un rapporto bancario con Alpian. Inoltre, dovete avere accesso all'e-banking o all'App Alpian e almeno un conto bancario presso Alpian autorizzato per le operazioni di pagamento.

Alpian non ha alcun obbligo di fornirvi il Servizio eBill. Essa determina a sua esclusiva discrezione se soddisfate i requisiti di idoneità e può, a sua

esclusiva discrezione e senza preavviso, modificare, limitare o bloccare l'accesso al Servizio eBill.

### 3. Utilizzo del Servizio eBill

Utilizzando il Servizio eBill, l'utente autorizza espressamente:

- (i) Alpian ad addebitare sul vostro conto bancario le fatture eBill convalidate per il pagamento dopo che sono state verificate;
- (ii) Alpian a inviare a SIX i dati necessari per l'utilizzo del Servizio eBill, compresi alcuni dei vostri dati personali o il rapporto sullo stato degli ordini di pagamento; e
- (iii) SIX a inviarvi e-mail direttamente all'indirizzo e-mail che avete fornito al momento della registrazione al Servizio eBill.

Una volta convalidata, alcune informazioni contenute nella fattura eBill inviata potrebbero essere automaticamente inserite da Alpian nell'ordine di pagamento corrispondente. Alpian non verifica il contenuto delle fatture eBill né la loro base commerciale prima della convalida e non verifica l'esattezza degli ordini di pagamento corrispondenti. È quindi necessario verificare attentamente che l'ordine di pagamento sia completo e corretto. L'utente è l'unico responsabile di garantire che gli ordini di pagamento siano emessi correttamente. Eventuali controversie o reclami relativi alle fatture eBill (ad es. emissione, contenuto, importo) devono essere risolti direttamente ed esclusivamente con l'emittente della fattura eBill in questione.

È possibile utilizzare il Servizio eBill anche presso altre banche (o istituti simili) che partecipano all'infrastruttura SIX. È possibile visualizzare e gestire le fatture eBill presso tutte le banche presso le quali si è registrati al Servizio eBill utilizzando lo stesso indirizzo e-mail.

L'utente riconosce che SIX può modificare o adattare le caratteristiche del Servizio eBill in

qualsiasi momento e a sua esclusiva discrezione. SIX può inoltre sospendere o ritirare definitivamente il Servizio eBill in qualsiasi momento senza preavviso.

### 4. Registrazione e archiviazione

L'utente è personalmente ed esclusivamente responsabile della registrazione e dell'archiviazione delle fatture eBill rilasciate sull'e-banking o sull'App Alpian.

Le fatture eBill non saranno più disponibili 180 giorni dopo la loro emissione e non saranno conservate né archiviate da Alpian.

### 5. Status giuridico delle fatture eBill

Alpian non garantisce che le fatture eBill siano idonee a uno scopo specifico, in particolare per la richiesta del rimborso dell'imposta sul valore aggiunto (IVA) o come prova nella corrispondenza con le autorità svizzere e straniere. L'utente è l'unico responsabile dello scopo e del tipo di utilizzo delle fatture eBill come documenti, avvisi e documenti giustificativi.

Potrebbe quindi essere necessario conservare le fatture eBill e altri documenti bancari elettronici e documenti giustificativi nel loro formato elettronico originale (invariato), tenendo debitamente conto dei requisiti legali applicabili, poiché non si può presumere che una stampa di una fattura eBill possa essere considerata un documento originale. In particolare, l'utente è l'unico responsabile del rispetto delle disposizioni di legge.

### 6. Responsabilità

Il Servizio eBill è fornito da SIX e Alpian fornisce esclusivamente l'interfaccia per l'accesso all'infrastruttura SIX tramite il suo e-banking o l'App Alpian. L'utente riconosce e accetta che Alpian non garantisce il funzionamento del Servizio eBill e non sarà responsabile per eventuali danni derivanti da malfunzionamenti e

interruzioni nel funzionamento di SIX e/o dell'infrastruttura SIX o durante l'utilizzo del Servizio eBill. In particolare, Alpian non si assume alcuna responsabilità per perdite o danni derivanti da errori di trasmissione, guasti tecnici, interruzioni del servizio o interferenze illecite con le reti di trasmissione, i partner di rete o gli emittenti delle fatture.

Alpian declina inoltre ogni responsabilità per l'accuracy e la correttezza formale delle informazioni che compaiono sui siti web degli emittenti di fatture eBill o di altre terze parti, compresa SIX.

## 7. Trattamento dei dati personali

Nell'ambito della fornitura del Servizio eBill, Alpian mette a disposizione di SIX e di altre terze parti coinvolte nell'elaborazione delle vostre fatture eBill (compresi gli emittenti di fatture eBill e altre banche) alcuni dei vostri dati personali. Tali dati possono includere lo stato dell'elaborazione dell'eBill e alcuni dei vostri dati personali (ad es. nome e cognome, data di nascita, indirizzo, numero di cellulare, indirizzo e-mail, informazioni sul conto, compreso il numero di conto e l'IBAN (International Bank Account Number), e informazioni sulla fattura). Accordatevi espressamente che Alpian possa trasferire questi dati a SIX o, se del caso, a qualsiasi altra terza parte coinvolta nell'e dell'elaborazione delle vostre fatture eBill (compresi gli emittenti delle fatture eBill e altre banche) e liberate Alpian, i suoi organi direttivi, i suoi dipendenti e agenti da qualsiasi obbligo di riservatezza e segreto bancario in tal senso. I destinatari dei dati possono elaborarli per i propri scopi, se del caso.

L'utente riconosce che Alpian, SIX o qualsiasi altra terza parte coinvolta nell'elaborazione delle fatture eBill sono responsabili in modo indipendente del rispetto della legislazione applicabile e degli accordi contrattuali durante il trattamento dei dati personali dell'utente. Alpian non ha alcuna influenza sulle attività di

trattamento dei dati di altri partecipanti e non si assume alcuna responsabilità per tali attività. Qualsiasi obiezione al trattamento dei dati personali da parte di un altro partecipante deve essere indirizzata direttamente a tale partecipante.

Al fine di utilizzare il Servizio eBill con altre banche in particolare, l'utente riconosce e accetta che i suoi dati personali memorizzati nell'infrastruttura SIX possano:

- (i) essere collegati a un altro conto di pagamento detenuto presso una banca (o un istituto simile) diversa da Alpian. Questo collegamento può richiedere la trasmissione dei vostri dati all'altra banca; e
- (ii) rimanere a disposizione di SIX dopo la cessazione del Servizio eBill per 60 giorni al fine di essere collegati in un secondo momento a un altro conto di pagamento detenuto presso un'altra banca.

Ulteriori informazioni sul trattamento dei dati personali da parte di Alpian sono disponibili nelle Condizioni contrattuali.

## 8. Disattivazione del Servizio eBill

Per interrompere l'utilizzo del Servizio eBill, è possibile annullare l'iscrizione direttamente tramite l'e-banking o l'App Alpian. È possibile annullare l'iscrizione a un emittente di fatture eBill tramite l'infrastruttura SIX. Una volta disattivato il Servizio eBill, l'utente riconosce che:

- (i) sei l'unico responsabile della sostituzione delle fatture eBill con un altro mezzo di fatturazione;
- (ii) le fatture eBill già convalidate per il pagamento rimangono in sospeso nell'e-banking o nell'App Alpian e devono in linea di principio essere eseguite, salvo revoca o modifica valida; e
- (iii) non sarà più possibile ricevere fatture eBill tramite l'e-banking o l'App Alpian.

## 9. Validità e durata

Le presenti Condizioni d'uso si applicano dal momento in cui vengono ricevute elettronicamente e registrate presso il servizio eBill. Esse hanno validità a tempo indeterminato.

La partecipazione al servizio eBill può essere revocata in qualsiasi momento senza preavviso da parte vostra o di Alpian (in particolare se il Servizio eBill non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato).

## 10. Modifiche

Ci riserviamo il diritto di modificare le presenti Condizioni d'uso in qualsiasi momento. Le modifiche vi saranno comunicate tramite comunicazione elettronica attraverso l'App Alpian o con qualsiasi altro mezzo che riterremo opportuno.

Le modifiche si considerano accettate dall'utente se non riceviamo alcuna obiezione scritta entro 30 giorni dalla data in cui abbiamo comunicato tali modifiche. In caso di obiezione, l'utente è libero di recedere dal rapporto commerciale con effetto immediato, fatte salve eventuali accordi speciali.

## 11. Legge applicabile e foro competente

Tutti i rapporti giuridici tra l'utente e noi sono regolati esclusivamente dal diritto sostanziale svizzero (cioè con esclusione delle norme di conflitto di leggi della legge svizzera sul diritto internazionale privato).

Il foro competente esclusivo per tutti i procedimenti legali, nonché il luogo del procedimento ai sensi della legge federale svizzera sul recupero crediti e sul fallimento, è Ginevra, Svizzera. Noi ci riserviamo il diritto di intentare un'azione legale contro di voi presso qualsiasi altro tribunale competente, in particolare presso il vostro luogo di domicilio o residenza, nel qual caso rimane applicabile esclusivamente il diritto svizzero.

# Consenso e rinuncia

## 1. Rapporto contrattuale separato e indipendente con la Fondazione Lemania

Riconoscete e accettate che tutte le soluzioni di previdenza del terzo pilastro e di libero passaggio menzionate sull'App Alpian (le **Soluzioni**) non sono offerte da Alpian SA (**Alpian**), bensì da terzi indipendenti, ossia la *Fondation romande en faveur de la prévoyance individuelle liée – 3a* e la *Fondation Lemania de libre passage* (ciascuna una **Fondazione Lemania**).

Le Soluzioni sono fornite esclusivamente secondo i termini e le condizioni di un rapporto contrattuale da concludersi tra voi e la Fondazione Lemania interessata. In particolare, gli attivi depositati nelle Soluzioni non saranno né custoditi né gestiti o monitorati da Alpian.

## 2. Nessuna consulenza in materia di investimenti

Alpian non vi fornisce alcuna consulenza in materia di investimenti né altri servizi finanziari ai sensi della Legge federale sui servizi finanziari (FinSA) in relazione alle Soluzioni. In particolare, Alpian non verifica l'adeguatezza né l'appropriatezza delle Soluzioni, e i vostri investimenti nelle Soluzioni non saranno monitorati. In caso di dubbio, siete invitati a consultare un consulente finanziario esterno.

## 3. Divulgazione di informazioni e documenti

Riconoscete e accettate che Alpian possa comunicare alla Fondazione Lemania interessata, al fine di agevolare la vostra adesione e consentire alla Fondazione Lemania di fornirvi i propri servizi, tutte le informazioni e i documenti detenuti da Alpian nel contesto del suo rapporto d'affari con voi. Tali informazioni possono includere, a titolo non esaustivo:

- (i) il vostro nome;
- (ii) la vostra data di nascita;
- (iii) i vostri recapiti (indirizzo, numero di telefono, e-mail);
- (iv) la vostra cittadinanza e residenza fiscale;
- (v) il vostro stato civile;

- (vi) la vostra professione;
- (vii) copie dei documenti d'identità;
- (viii) qualsiasi informazione fornita tramite l'App Alpian in relazione all'instaurazione di un rapporto con la Fondazione Lemania; e
- (ix) qualsiasi altra informazione o documento che la Banca ritenga appropriato o necessario per le finalità sopra menzionate.

Voi liberate espressamente Alpian dal suo dovere di segreto bancario e dai suoi obblighi di riservatezza e l'autorizzate a comunicare le informazioni e i documenti sopra menzionati alle Fondazioni Lemania.

## 4. Esclusione di responsabilità

Riconoscete inoltre di entrare in un rapporto d'affari con la Fondazione Lemania interessata interamente di vostra iniziativa e a vostro esclusivo rischio. Alpian non potrà essere ritenuta in alcun modo responsabile delle Soluzioni o di qualsiasi servizio fornito dalle Fondazioni Lemania.

Sebbene possiate accedere a determinate informazioni relative alle Soluzioni tramite l'App Alpian, fintanto che rimanete clienti di Alpian, tali informazioni sono fornite esclusivamente dalle Fondazioni Lemania. Alpian non verifica l'esattezza di tali informazioni e non garantisce l'accesso continuo alle stesse tramite l'App Alpian.

# Termini e condizioni del Piano Signature

Le presenti condizioni generali (le **Condizioni Generali**) regolano l'utilizzo da parte del cliente (**voi**) del Piano Signature (il **Piano**) offerto da Alpian SA (la **Banca** o **noi**) tramite la sua applicazione di banca online o mobile (l'**App Alpian**).

Le presenti Condizioni Generali integrano le nostre condizioni generali di contratto (i **Termini e Condizioni Generali**) e devono essere lette congiuntamente a queste ultime. Se una disposizione delle presenti condizioni generali o una parte di esse è illegale, non valida o inapplicabile, ciò non pregiudica la legalità, la validità o l'applicabilità delle altre disposizioni e di qualsiasi parte di esse, e voi e noi cercheremo di raggiungere un accordo e/o di sostituire la disposizione illegale, non valida o inapplicabile con una soluzione legale, valida e applicabile che si avvicini il più possibile all'obiettivo della disposizione in questione.

I termini in maiuscolo utilizzati e non definiti nel presente documento hanno il significato loro attribuito nella richiesta di apertura di un conto bancario presso Alpian.

## 1. Ammissibilità e declassamento dal

Per essere idoneo e continuare a beneficiare del Piano, devi soddisfare i criteri di idoneità pubblicati nell'App Alpian, come modificati di volta in volta. Tali criteri si basano su fattori quali il tuo patrimonio gestito o i tuoi investimenti ricorrenti presso di noi.

Verificheremo la vostra ammissibilità ogni mese. Se non soddisfate i criteri di ammissibilità, vi informeremo elettronicamente tramite l'App Alpian o con qualsiasi altro mezzo che riterremo opportuno. Il vostro piano verrà quindi automaticamente declassato al nostro Piano Standard.

Potrete riottenere l'idoneità al piano in qualsiasi momento soddisfacendo i criteri applicabili pubblicati nell'App Alpian.

## 2. Vantaggi del Piano

In qualità di beneficiario del Piano, hai accesso a una serie di vantaggi, come descritto nell'applicazione Alpian e modificato di volta in volta (i **Vantaggi del Piano**). I Vantaggi del Piano possono includere sconti sulle commissioni di investimento, rimborsi in denaro sulle spese effettuate con la carta, una carta di debito premium gratuita e prodotti e servizi esclusivi offerti da terzi.

Alpian non offre alcuna garanzia, espressa o implicita, in merito ai prodotti o servizi offerti da terzi nell'ambito del Piano.

Ci riserviamo il diritto di modificare i Vantaggi del Piano in qualsiasi momento, a esclusiva discrezione della Banca. Qualsiasi modifica apportata ai Vantaggi del Piano vi sarà comunicata elettronicamente tramite l'App Alpian o con qualsiasi altro mezzo che riterremo opportuno.

## 3. Costi

Il Piano non comporta alcuna spesa di adesione fintanto che si mantiene l'idoneità al Piano e si soddisfano i criteri pubblicati nell'App Alpian. Restano applicabili le commissioni bancarie standard per le transazioni e gli altri servizi, come indicato nel nostro Opuscolo sui servizi e le commissioni. La Banca si riserva il diritto di offrire l'accesso al Piano a un costo definito ai clienti che non soddisfano i criteri di ammissibilità ma che desiderano beneficiare delle funzionalità e dei Vantaggi del Piano.

## 4. Recesso e cancellazione

Se non soddisfi più i criteri di idoneità, il tuo piano verrà automaticamente declassato al nostro Piano Standard.

La partecipazione al Piano può essere interrotta in qualsiasi momento da parte tua senza preavviso, contattando la Banca. Alpian può annullare immediatamente la tua partecipazione al Piano per giusta causa (ad es. in caso di violazione delle presenti Condizioni Generali o delle Termini e Condizioni Generali).

Alpian si riserva il diritto di interrompere e cessare in qualsiasi momento, senza preavviso, il Piano e i Vantaggi del Piano.

## 5. Responsabilità

La responsabilità è regolata dalle Termini e Condizioni Generali della Banca e dal diritto svizzero. Nei limiti delle leggi, dei regolamenti e delle disposizioni contrattuali applicabili, la nostra responsabilità nell'ambito di qualsiasi transazione con voi per qualsiasi perdita o danno risultante e debitamente provato sarà limitata ai casi di grave negligenza o dolo.

L'utente riconosce e accetta che: (i) Alpian non fornisce, non esegue né si assume alcuna responsabilità per i prodotti e i servizi offerti da terzi nell'ambito del Piano; (ii) qualsiasi rapporto contrattuale relativo a tali prodotti e servizi esiste esclusivamente tra l'utente, in qualità di beneficiario del Piano, e il terzo interessato; (iii) tali prodotti e servizi sono utilizzati a vostro rischio e pericolo; e (iv) Alpian non può essere ritenuta responsabile, per nessun motivo, di eventuali perdite, danni o reclami relativi a tali prodotti o servizi, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le loro prestazioni, qualità, adeguatezza, accuratezza, legalità, disponibilità o idoneità all'uso.

## 6. Protezione dei dati

Nell'ambito del Piano, Alpian tratta alcuni dei vostri dati personali al fine di valutare se soddisfate i criteri di idoneità pubblicati nell'App Alpian e, se del caso, fornirvi i Vantaggi del Piano. Tali dati possono includere i vostri dati personali (ad esempio, nome e cognome, data di nascita, indirizzo, numero di cellulare, indirizzo e-mail, informazioni sul vostro conto, compreso il numero di conto e l'IBAN), gli identificativi che ci attribuite (ad esempio, il vostro numero cliente, di relazione commerciale, di contratto, di partner o di conto, compresi gli identificativi a fini contabili) o i dati relativi al vostro conto (ad esempio, il patrimonio gestito o gli investimenti ricorrenti effettuati presso Alpian).

Trattiamo questi dati in conformità con la nostra politica sulla privacy e con la legge federale svizzera sulla protezione dei dati (**LPD**). Partecipando al Piano, riconoscete e accettate espressamente che la Banca possa trattare i vostri dati personali, gli identificativi che vi sono stati assegnati e i dati del vostro conto al

fine di valutare la vostra idoneità al Piano o di fornirvi i Vantaggi del Piano.

Maggiori informazioni sul trattamento dei dati personali da parte di Alpian sono disponibili nell'Informativa sulla privacy.

## 7. Modifiche

Ci riserviamo il diritto di modificare le presenti Condizioni Generali in qualsiasi momento. Le modifiche vi saranno comunicate elettronicamente tramite l'App Alpian o con qualsiasi altro mezzo che riterremo opportuno.

Qualsiasi modifica sarà considerata accettata dall'utente se non riceveremo alcuna obiezione scritta entro 30 giorni dalla data in cui abbiamo notificato tali modifiche. In caso di obiezione, l'utente è libero di interrompere il rapporto commerciale con effetto immediato, fatti salvi accordi particolari.

## 8. Legge applicabile e foro competente

Tutti i rapporti giuridici tra voi e noi sono regolati esclusivamente dal diritto sostanziale svizzero (cioè ad esclusione delle norme di conflitto di leggi della legge svizzera sul diritto internazionale privato).

Il foro competente esclusivo per tutti i procedimenti giudiziari e il luogo del procedimento ai sensi della legge federale svizzera sul recupero dei crediti e il fallimento è Ginevra, Svizzera. Ci riserviamo il diritto di intentare un'azione legale contro di voi dinanzi a qualsiasi altro tribunale competente, in particolare quello del vostro domicilio o luogo di residenza, nel qual caso rimane applicabile esclusivamente il diritto svizzero.